

Ottignies-Louvain-la-Neuve

www.olln.be

Bulletin communal • Bimestriel n°221 – Octobre/novembre 2019



Dossier :

Handicap - Inclusion

Fête de la Pomme: le 20/10

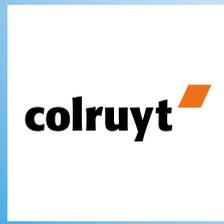
Jeu t'aime: le 24/11

Toussaint: entretenez vos tombes

Culteur responsable: Abdel Ben El Mostapha, Av. P.Wannant, 16 - 1341 Céroux-Mousty



Au centre de notre belle région, notre centre commercial si proche de nous !



 Retrouvez-nous sur facebook : Centre Commercial du Douaire

Ottignies-Louvain-la-Neuve

Editeur responsable :
Abdel Ben El Mostapha

Rédaction et crédit photographique :
Marie-Claire Dufrene
Avenue des Combattants, 35
1340 Ottignies
marie-claire.dufrene@olln.be

Réalisation :
Redline communication

Publicité
Christophe Thienpont – 0479 616 192

La Ville sur internet : www.olln.be

Ville universitaire jumelée avec
Jassans-Riottier (France),
Veszprem (Hongrie), Tiassalé (Côte
d'Ivoire) et Leuven (Belgique).
Pacte d'amitié avec Masaya
(Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).

Les personnes non domiciliées dans
l'entité et désireuses de recevoir le
Bulletin communal peuvent en faire la
demande au service Information.

Pour le bulletin de décembre 2019,
dépôt des articles avant le 4 novembre
et des insertions publicitaires avant
le 12 novembre.

La papier 100% recyclé «Cyclus» sur
lequel notre Bulletin communal est
imprimé est indisponible pour l'instant.
Nous avons choisi un papier PEFC, issu
de sources responsables.

Couverture

Atelier de menuiserie au centre de jour
Escalpade. Le Néolouvaniste Baudouin
Van Den Berghe peut compter sur les
bénévoles Alain et Guy pour l'aider à
coller les planches de ce qui deviendra
bientôt une jolie petite table.

Madame,
Monsieur,

Après les questionnements climatiques ou économiques de ces derniers mois, nombreux sont nos concitoyens qui se sont interrogés avec opiniâtreté sur les enjeux du futur.

Force est de constater que la santé et la solidarité sont des concepts qui arrivent en tête des préoccupations actuelles. C'est donc tout naturellement que le présent Bulletin vous ouvre les portes d'une réalité quotidienne souvent méconnue, à savoir « l'Accès handi ».

Rendre la ville et les bâtiments publics accessibles aux personnes à mobilité réduite fait partie des préoccupations des autorités communales.

La Ville, par l'entremise de son assistante sociale « handicontact » et du groupe « Access handi », s'inscrit dans une volonté d'améliorer et de faciliter les déplacements et l'accessibilité aux bâtiments publics des PMR.

Depuis quelques années, un vaste projet d'amélioration des lieux publics a été initié avec, entre autres, l'aménagement des trottoirs du centre ville, la suppression progressive des bordures-bateaux, la mise en conformité des emplacements réservés aux personnes handicapées... La liste des projets est longue et les acteurs de terrain tentent de diversifier les approches pour permettre à chaque habitant de notre ville de rester membre actif à part entière de notre communauté urbaine.

Dans cet objectif, un budget est tout spécialement dévolu aux différents projets.

Je vous invite à découvrir ou retrouver dans les pages de ce Bulletin nombre de ces initiatives et je reste à votre écoute afin d'améliorer encore « l'accessibilité et la mobilité » pour chacun.



Benoît Jacob
Echevin de la Personne handicapée

• Handicap - Inclusion	5	• Culture	36
• Nouvelles de la Ville	19	• Sport	41
• Social	26	• Loisirs	42
• Environnement	30	• Tribune libre	45

Audibilis Centre auditif

La technologie au service de l'audition

Appareils discrets et performants
Essais sans engagement
Réglage/nettoyage des appareils



Sur rendez-vous - Parking privé
Avenue Provinciale 28 - 1341 Céroux-Mousty
Tél : 010 61 61 97
info@audibilis.be • www.audibilis.be

Catherine Peeters

Naturopathie et Coaching
Consultations enfants-ados-adultes



0497/58.11.81

info@catherinepeeters.com
www.catherinepeeters.com

Tom & Co Court-St-Etienne

Votre animal et vous

Ouvert du lundi au samedi
de 9h à 18h30



Beauty

Salon de toilettage et de soins | Tom&Co

Toilettage sur rendez-vous au 0479 / 46 17 53



Livraison à domicile Lecteur de puce Test qualité eau Coupe Griffes Gravure-médaille Tom&Care

Av. des Métallurgistes 10, 1490 Court-Saint-Étienne
Tel: 010/61 37 01 - www.tomandco.be



Tom&Co Court-Saint-Etienne

LA bio SPHÈRE

100% BIO
100% RESPECT
100% ENGAGÉ

Ouvert 7 jours sur 7

	9h	13h	19h
lundi			
mardi			
mercredi			
jeudi			
vendredi			
samedi			
dimanche			

Bld du Centenaire 8
1325 Chaumont-Gistoux
tél 010 24 34 41

info@labiosphere.be
www.labiosphere.be

Plus de 25 années d'expérience



www.decoracion-massart.be

Eric Mass'art

Artisan, peintre en bâtiment

Peintures intérieures & extérieures,
Tapissage,
Revêtements sols et murs,
Pose de stores

Pour tout renseignement, contactez-moi au
0477/45 27 07

Chaussée de Bruxelles 128 D - 1300 Wavre



Devis
gratuits



Des intermédiaires précieux

La «Handicontact» de la Ville et le groupe «Access handi» relaient les plaintes des PMR pour améliorer la mobilité sur nos voiries et dans les lieux accessibles au public.

L'assistante sociale Pascale Verraghenne assure un service «Handicontact» au sein de notre Ville, pour apporter aide et informations aux personnes en situation de handicap.

«Si la demande concerne une aide sociale que je peux apporter directement, je m'en charge. Si elle concerne un autre service de la Ville ou une institution extérieure à la Ville, je joue le rôle d'intermédiaire. L'objectif est d'éviter que la personne en situation de handicap doive frapper à la porte de 36 bureaux avant de trouver le bon!»

Les services de la Ville sollicitent les conseils de la handicontact pour des aménagements ou pour l'organisation d'événements. L'Urbanisme par exemple, l'informe de tous les projets d'aménagements/de constructions d'espaces et bâtiments d'utilité publique ou accessibles au public.

Groupe Access handi

La «handicontact» fait partie du groupe «Access handi» (NDLR: créé en 2015), qui se réunit plusieurs fois par an (la prochaine rencontre aura lieu le 10 décembre, à 14h, au départ de l'antenne communale de Louvain-la-Neuve).

Les membres du groupe - une quinzaine de personnes: représentants de la Ville, de l'UCL, de services publics et d'associations qui viennent en aide aux PMR, d'institutions qui hébergent des personnes en situation de handicap, de citoyens à mobilité réduite... - se penchent sur les problèmes de mobilité que les PMR rencontrent sur la voirie et dans les lieux d'Ottignies-Louvain-la-Neuve accessibles au public. Ils les identifient (sur base des plaintes des habitants concernés), chargent la Ville de prendre contact avec les responsables, suivent l'état d'avancement des solutions envisagées.

«Récemment, on nous a signalé que les portes du centre commercial de L'esplanade étaient en panne. Il y a aussi notre rue du Tavernier, en pavés, qui pose problème pour le passage des fauteuils roulants. Et le Centre sportif de Blocry qui comporte de nombreux escaliers.»

Pascale Verraghenne évoque la plainte d'une habitante inscrite à l'Université des Aînés pour un cours d'anglais. Quand elle s'est présentée à la première séance, le local lui était inaccessible. Elle s'est adressée à Unia (service public de



Pascale Verraghenne, handicontact.

lutte contre la discrimination et de promotion de l'égalité des chances), qui est représenté dans le groupe «Access handi».

«Nous avons écrit à l'UDA. Une réunion a été organisée, et une solution trouvée. L'UDA s'est engagée à interpellier l'UCLouvain pour que tous ses locaux soient désormais accessibles aux PMR. Ce qui semble évident quand on accueille des aînés.» ■

Info 010 / 43 61 73
pascale.verraghenne@olln.be

Améliorer l'accessibilité

Les personnes à mobilité réduite devraient profiter d'un accès adapté à l'église de Céroux. La Ville programme également la mécanisation de la porte d'entrée du service des Etrangers, à Louvain-la-Neuve, et l'installation de toilettes pour PMR au Centre sportif des Coquerées.

Chaque année, la Ville répond aux appels à projets de la Province et de la Région, pour bénéficier

de subsides afin d'améliorer l'accessibilité des lieux publics pour les personnes à mobilité réduite.

«Entre le moment où nous postulons et le moment où les travaux sont réalisés, cela prend toujours du temps, malheureusement»,



Handicap - Inclusion

regrette l'assistante sociale «handicontact» de la Ville Pascale Verraghene. «*Mais ce sont des subsides importants: jusqu'à 30.000€/an de la part de la Province. C'est grâce à cet apport que nous avons financé pour moitié l'installation des dalles podotactiles dans le centre de Louvain-la-Neuve (NDLR: le complément étant apporté par la Ville et l'UCL).*»

En 2019, la Ville a introduit deux demandes, pour trois projets. La première à la Région, dans le cadre du Plan wallon d'investissement «Tourisme pour tous». Notre service Tourisme a relevé cinq infrastructures dont l'accès doit être amélioré – la place de Céroux, la Ferme du Biéreau, la Ferme du Douaire, l'église d'Ottignies et l'église de Céroux – et c'est la dernière qui a été retenue par la Wallonie.

«*Il était question d'aménager une place de parking pour PMR devant l'entrée principale de l'église. Après examen sur place, on s'oriente vers une autre solution. En effet, la rue est en pavés et il y a des marches pour accéder à l'église: ça ne facilite pas les choses, on risque*

de dénaturer le site», explique Pascale Verraghene. «*Un autre accès est possible, via le cimetière (dont l'entrée est à hauteur de la route) et la sacristie, sur le côté de l'église. Il faudra prévoir une rampe d'accès avec une main courante pour atteindre la sacristie car il y a deux marches. Mais ce seront des travaux moins lourds que ceux envisagés au départ.*»

La Région subsidiera 90% des travaux.

Adaptation des portes

Fin avril, la Ville a rentré deux autres projets, dans le cadre des subsides provinciaux pour l'accessibilité aux services publics des personnes atteintes d'un handicap.

Il s'agit de la mécanisation de l'ouverture des portes du service des Etrangers à l'antenne communale de Louvain-la-Neuve (la porte est particulièrement lourde et difficile à ouvrir) et de l'aménagement des sanitaires/la construction de toilettes pour PMR au Centre Sportif Local Intégré (CSLI) des Coquerées.

«*Nous attendons la réponse de la Province. Nous espérons que les deux projets seront retenus, ils sont très attendus.*»

Les subsides provinciaux accordés en 2018 vont permettre d'installer une porte vitrée et coulissante devant l'Accueil du CPAS au Cœur de Ville d'Ottignies.

«*La porte actuelle, pleine, ne permet pas au personnel de l'Accueil de voir qui se trouve à l'entrée. Il s'agit éventuellement une personne à mobilité réduite qui n'arrive pas à s'annoncer.*»

Dalles podotactiles

La Ville réalise aussi des aménagements PMR sans subsides.

Ainsi, notre handicontact espère que de nouvelles dalles podotactiles seront installées à proximité de la Grand-Place de Louvain-la-Neuve. Celles qui s'y trouvent sont souvent recouvertes lors des événements organisés à cet endroit (Louvain-la-Neige, Louvain-la-Plage...). ■

Aménagements raisonnables

En vertu de la législation belge anti-discrimination et de la Convention de l'ONU relative aux droits des personnes handicapées, tout élève en situation de handicap (physique, sensoriel, de déficience intellectuelle, avec des troubles de l'apprentissage ou du comportement, avec une maladie chronique) a droit à des «aménagements raisonnables» dans l'enseignement. Cette obligation vaut pour les différents niveaux, types et réseaux d'enseignement.

Toujours une solution

Les aménagements ne sont pas toujours simples à mettre en place.

«*Quand un directeur d'une de nos écoles est confronté à une*

demande à laquelle il n'est pas facile de répondre, il me contacte et nous cherchons avec les parents l'école qui est la mieux adaptée pour accueillir leur enfant», explique Marcel Buelens, responsable de notre service Enseignement. «*Plusieurs écoles comportent des escaliers. Si on applique la loi à la lettre, ça voudrait dire bouger les classes chaque année pour que l'enfant concerné suive toute sa scolarité au rez-de-chaussée. C'est une possibilité bien sûr, mais quand on sait tout le matériel (informatique et autre) qui se trouve dans les classes, et les nombreuses collaborations pédagogiques entre classes, est-ce la meilleure stratégie? Alors que d'autres écoles sont de plain-pied...*»

Marcel Buelens l'assure: «*on propose toujours une solution!*»

Cela fait des années que nos écoles accueillent des enfants «différents» dans leurs classes: malvoyants, malentendants, à mobilité réduite...

Toutes nos écoles bénéficient de projet d'intégration et l'école de Mousty comporte même une classe inclusive d'enseignement spécialisé pour les enfants porteurs d'une déficience mentale, en partenariat avec l'école du Grand Tour de Wavre.

 enseignement@olln.be

Se débrouiller sans la vue

Piétonne, Louvain-la-Neuve est une ville très accessible pour les personnes à mobilité réduite. Marie et Chris, déficients visuels, la pratiquent au quotidien. Ils remercient les habitants et les commerçants pour leur bienveillance, et mentionnent quelques points noirs à améliorer.

Quand ils se déplacent, ce n'est jamais léger. « Nous sommes deux, avec au minimum une chaise roulante - manuelle ou électrique, la seconde étant beaucoup plus lourde que la première - et un chien. Le plus souvent, avec nos deux chiens. Nous prenons de la place ! »

Chris Alexandre habite à Gilly, mais il passe une grande partie de son temps avec sa compagne Marie Deprêtre, Néolouvaniste depuis 6 ans. Tous les deux sont déficients visuels : Chris est aveugle depuis 4 ans (suite à une maladie dégénérative de la rétine) et Marie malvoyante de naissance ; elle a aussi perdu une partie de sa jambe dans un accident.

Ils nous expliquent comment Louvain-la-Neuve est très accessible pour les personnes à mobilité réduite : le fait que la ville soit piétonne, que les commerces et restaurants ne comportent pas de marches...

« Il y a une gare, ce qui est très important pour nous qui ne conduisons pas, des plans inclinés, des dalles podotactiles... »

Surtout, il y a la bienveillance des habitants et des commerçants.

« On nous propose souvent de l'aide. Au Zanzibar, au Fellini, chez Délices... nous sommes mieux reçus que dans un 5 étoiles ! Ils nous aident à nous installer, nous lisent la carte, nous disent où ils placent nos verres... ils sont extraordinaires. Nous l'avons fait savoir à toutes nos connaissances à mobilité réduite. »

Chris et Marie évoquent aussi le supermarché Delhaize de L'esplanade, où un membre du personnel les accompagne dans tous les rayons, pour leur faciliter la tâche des courses.

« Même le samedi, même quand

il y a du monde. C'est une aide précieuse parce que les produits changent régulièrement de place. Sans cela, nous mettrions beaucoup plus de temps - comment retrouver un yaourt parmi des dizaines de yaourts ?! - et ce serait très fatigant. Nous sommes contraints de faire des courses assez souvent, puisque nous n'avons pas de voiture. Les applications de commande en ligne sont idéales pour nous - on peut découvrir tous les produits qui existent - mais il n'y a pas de possibilité de retrait au Delhaize de L'esplanade. Nous essayerons peut-être celui d'Ottignies, en utilisant les chèques taxi que nous pouvons acquérir grâce à la Ville. »

La loi impose aux commerçants d'accepter les chiens-guides. A Louvain-la-Neuve, à une exception près, les chiens de Chris et Marie ont toujours été les bienvenus.

A améliorer

Accessible, certes. Mais il y a encore moyen d'améliorer. Marie évoque certains trottoirs très étroits, des racines d'arbres qui en déforment les pavés et des bordures parfois trop hautes.

« Ce qui me tracasse actuellement, c'est la multiplication d'engins roulants sur la dalle, trottinettes et autres. Ils vont vite, se déplacent sans bruit et partout, se garent éventuellement au milieu du chemin. J'ai déjà évité quelques collisions de justesse. Il nous est impossible de les repérer. »

Elle espère que la nouvelle piscine sera conçue en tenant compte des difficultés rencontrées par les déficients visuels et PMR : avec de forts contrastes entre la couleur des murs et la couleur des portes, des revêtements au sol qui annoncent des plans inclinés ou des changements de profondeur.

« Je n'ai pas gardé un bon souvenir



Chris et Marie sont toujours accompagnés de leurs deux chiens, Jasper et Goliath.

de ma visite à la piscine actuelle, avec ses tourniquets à l'entrée. A Rixensart, la piscine est accessible mais la gare ne l'est pas. Conclusion, je ne vais plus à la piscine ! »

Marie regrette aussi l'accès au service Population/Etrangers de notre antenne administrative (la lourde porte (NDLR : il est question de l'électrifier) et la borne informatique qui assure l'accueil des visiteurs). « Pour les déficients visuels et les personnes âgées, c'est déplorable », dit-elle. Elle ne comprend pas non plus que les portes de L'esplanade soient si souvent en panne. Elle a fait part de ses remarques au groupe « Access-handi » (NDLR : lire notre article en page 5), dont elle et Chris font partie.

« C'est un groupe efficace. On partage les soucis que nous rencontrons et des solutions sont rapidement trouvées. Si pas, on nous explique pourquoi. Il y a toujours une réponse. On nous consulte aussi : pour Louvain-la-Plage, nous avons donné notre avis sur l'emplacement idéal du bar ; insisté pour que la ligne-guide (les dalles podotactiles) ne soit pas encombrée et qu'un espace d'1,20m soit maintenu pour le passage des fauteuils roulants. »



Handicap - Inclusion

Ce qui semble insignifiant pour nous est parfois un vrai problème pour eux. Ainsi, les exposants du marché dont l'emplacement est différent le mardi et le samedi. Marie et Cris doivent solliciter leur mémoire pour se rappeler où les trouver.

Actifs comme volontaires

Les deux compagnons occupent leurs journées à plusieurs activités de volontariat. Ils enseignent les nouvelles technologies aux déficients visuels, dans les antennes d'EQLA (ex-CŒuvre Nationale des Aveugles «ONA»), à Bruxelles, Charleroi, Namur, Marloie et Louvain-la-Neuve. Marie donne aussi des cours de braille à des enfants déficients visuels à l'Institut Royal pour Sourds et Aveugles «IRSA» de Uccle ; Chris assure diverses sensibilisations pour l'ASBL «La Lumière» de Liège.

«Cela représente entre un et trois jours/semaine. Nous mettons nos connaissances au service d'autres déficients visuels.»

Malgré son problème de vue, Marie a fait des études d'éducatrice spécialisée à Tournai. Débrouillarde, elle a bénéficié d'un accompagnement scolaire de la part

de l'ONA. Bien décidée à travailler, elle a malheureusement connu la discrimination à l'embauche. Son accident - qui a causé l'amputation d'une partie de sa jambe - n'a rien arrangé.

«Avec ce 2^e handicap et les douleurs physiques qui en découlent, je ne peux plus travailler.»

Heureusement, l'équipe a le moral ! Jasper et Goliath y sont certainement pour quelque chose. Les deux Labradors croisés Golden ne lâchent pas leur maîtres d'une semelle (NDLR : c'est d'ailleurs une sandale qu'ils nous ont apportée en cadeau de bienvenue!).

«En plus d'être chien-guide, Goliath est un chien d'assistance. Il peut ramasser un objet que je laisse tomber et fermer les portes. C'est mon 2^e chien, je l'ai depuis bientôt 6 ans», explique Marie.

Jasper est le 1^{er} chien-guide de Chris depuis trois ans et demi. Tous les aveugles n'en ont pas.

«Auparavant, je me déplaçais à l'aide d'une canne. Les dalles podotactiles m'étaient alors particulièrement

utiles pour traverser de grands espaces. Ce qui est difficile pour un aveugle, c'est d'aller droit», constate Chris.

Si vous pouvez les aider quand vous les croisez ? Bien sûr (merci d'avance) ! Demandez-leur de quelle manière - ils cherchent éventuellement un escalier, un guichet, un magasin... - mais ne leur prenez pas le bras d'autorité.

«Je me souviens d'un professeur qui m'avait aidée à traverser, mais à un endroit que je n'empruntais pas habituellement. Il m'a fallu du temps avant de parvenir à retrouver mon chemin», raconte Marie.

Le métro, mais une marche

Chris remarque que si Louvain-la-Neuve est la ville idéale pour les PMR, il se trouve bien aussi à Gilly. Il y réside dans son quartier d'enfance, où il a ses repères et de nombreux souvenirs de personne voyante.

«C'est super bien desservi pour les transports, il y a le métro. Malheureusement il y a une marche pour accéder à la rame, Marie ne peut pas y entrer avec sa chaise. Alors c'est moi qui vais chez elle !» ■

Les ruches de l'Escalpade

Au centre de jour Escalpade, 28 adultes avec un handicap neuromoteur préparent activement le marché de Noël du 8 décembre. On pourra y acquérir le miel récolté ce printemps et cet été.

L'opération de solidarité de la RTBF «Cap48» permet de financer plus de 150 associations dans le secteur du handicap et de l'aide à la jeunesse. Parmi celles-ci, l'ASBL Escalpade, dont l'école fondamentale et le centre de jour sont situés dans le quartier des Bruyères, à Louvain-la-Neuve (l'école secondaire est installée à Limal).

Quelque 7000€ ont été octroyés au

centre de jour en 2018, pour son projet d'apiculture.

«C'est l'ancienne directrice de l'école fondamentale Agnès Binot, apicultrice, qui nous a soumis ce projet. Il a séduit trois de nos éducateurs et huit de nos participants. Pour notre 2^e saison, nous avons récolté 70kg de miel. Il est délicieux!», se réjouit la directrice du centre de jour Florence Marique. «Le financement de Cap48 et Pairi

Daiza nous a permis d'acquérir notre propre matériel : trois ruches, des vestes, des cadres... Il va nous servir aussi à aménager la terrasse sur laquelle nous avons installé deux ruches. Actuellement, elle n'est pas accessible aux voiturettes. Une partie de nos participants sont contraints de suivre les opérations depuis la porte-fenêtre qui donne sur la terrasse.»

Les travaux d'aménagement sont programmés cet hiver. Les ruches



Rachel Pierre, de Louvain-la-Neuve et Vieusart, et Togni Dosseh, de Louvain-la-Neuve, apprécient les activités de dessin et enfilage de perles (sur notre photo, avec l'éducatrice Camille Orban, d'Ottignies). Merci d'avance aux habitants qui ont des perles ou colliers à donner (voire aussi des machines à coudre).

Un financement de Cap48 et Pairi Daiza a permis au centre de jour Escalpage d'acquérir des ruches, vestes, cadres...

seront éloignées - le temps de remonter la terrasse au niveau de la porte - et remises en place pour la belle saison.

« Ce projet permet un ancrage dans la société. Nous vendons notre miel lors de notre marché de Noël et nous organisons des visites. Une classe de l'Escalpage est déjà venue voir nos ruches. Un groupe en stage à la ferme équestre également... la ferme où nous avons installé notre 3^e ruche et une ruchette. »

La somme offerte par Cap48 en 2019 (25.000€) permettra d'acquérir un nouveau minibus, en novembre. Ce ne sera pas du luxe: l'ASBL ne dispose que d'une seule camionnette pour ses trois implantations.

Marché de Noël: le 8/12

Le centre de jour Escalpage a ouvert ses portes en septembre 2016, avec 12 participants. Aujourd'hui ils sont 28, âgés de 20 à 61 ans, tous porteurs d'un handicap neuromoteur. 60% d'entre eux ont un handicap mental léger à modéré, en plus de leur handicap physique.

« Cette diversité est parfois un peu compliquée à gérer mais elle donne du dynamisme à notre groupe. Les participants sont solidaires et respectueux les uns des autres.

Chacun trouve sa place dans les ateliers.»

Les participants fréquentent le centre pour un an au minimum (dans les faits, il y a peu de roulement), de 8 à 17h en semaine, certains à temps partiel, avant de rentrer dans leur famille, leur centre d'hébergement (Le Sarment, à Vieusart) ou leur logement supervisé (AVJ Pluriel et Côte-à-Côte, à Louvain-la-Neuve). Ils sont encadrés par six éducateurs, une infirmière et la directrice-éducatrice.

« Nous pouvons compter sur l'aide d'une dizaine de bénévoles, qui viennent passer une journée complète avec nous, ou un moment, chaque semaine. Nous recevons également des stagiaires, éducateurs pour la plupart. »

Ce sont les participants qui choisissent les activités qu'ils ont envie de faire (ateliers artistiques, menuiserie, cuisine, informatique, sport, relaxation «snoezelen»...), en lien avec des projets plus importants. Ainsi, le centre de jour organise chaque année un marché de Noël (NDLR: le prochain aura lieu le dimanche 8 décembre, de 11 à 17h, tous les habitants y sont les bienvenus pour acquérir des cadeaux de qualité et profiter d'une petite restauration délicieuse) dont les bénéfices sont

réinvestis dans d'autres projets tournés vers l'extérieur: séjours, visite de villes, démonstration de cyclodanse au Festival Unisound...

« Les participants décident à quoi va servir la somme récoltée. Grâce aux bénévoles du dernier marché, nous avons passé une journée à Eurodisney en juin, nous allons aussi dans une piscine adaptée, et une dizaine de participants commenceront un projet de zoothérapie à Limelette en novembre. »

Florence Marique constate que notre ville permet de nombreux projets tournés vers l'extérieur. Le centre de jour multiplie les synergies avec l'école secondaire Escalpage, mais également le lycée Martin V et les kots-à-projets de l'UCLouvain, le groupe local 54 d'Amnesty International (dont une bénévole fait partie)...

Fonds privés

En attendant d'être un jour soutenue par l'Agence pour une Vie de Qualité (AVIQ), l'ASBL Escalpage fonctionne uniquement sur fonds privés. Votre aide lors de l'opération Briques (prochaine édition en février 2020) est très utile. Bienvenue aussi à l'avant-première du film «Hors Normes», le 17 octobre au Cinécope de Louvain-la-Neuve (25€ la place, 15€ pour les étudiants). ■



A Clerlande pour la vie

L'ASBL Farra Clerlande - Service Résidentiel pour Adultes (SRA) agréé par l'Agence pour une Vie de Qualité (AVIQ) - s'ouvre à l'extérieur autant que possible. Ce n'est pas facile, vu la grande dépendance des personnes qu'elle accompagne. Le bois de Lauzelle est un havre de paix pour les 55 résidents et les plus de 70 professionnels qui les accompagnent.



Bruno Stuyckens et Yoni Fiorito.

Is vivent au bout de l'allée de Clerlande, sous la protection des grands arbres du bois de Lauzelle. Les 48 Belges et 7 Français résidents du Farra - des adultes handicapés mentaux profonds, avec aussi un handicap physique pour la plupart - sont encadrés au quotidien par plus de 70 professionnels : éducateurs de jour et de nuit (ils représentent les trois-quarts de l'équipe), infirmiers, aides-soignants, kinés, personnel d'entretien (NDLR : dont deux « article 60 » chargés de la maintenance et du nettoyage, en collaboration avec notre CPAS)...

« Nous avons un numéro Inami et 12 intervenants médicaux au service de nos résidents », précise le directeur Yoni Fiorito. « Cela nous permet d'accueillir des personnes qui ont de gros problèmes médicaux, tout en restant un lieu de vie : nous ne sommes pas un hôpital. Depuis deux ans, nos intervenants médicaux sont intégrés dans les équipes éducatives. Ils connaissent

ainsi tous les résidents, même ceux qu'ils ne doivent pas soigner dans l'immédiat. »

Les résidents ont presque chacun leur chambre (80% des chambres sont individuelles) dans l'une des trois maisons du Farra : le Ginkgo, le Châtaignier ou le Figuier (toutes sont adaptées pour l'accueil des PMR). Ils partagent les espaces communs de leur maison (salle à manger, salon...) et y prennent les repas, pour que leur vie soit la plus proche possible d'une vie familiale.

Activités « bien-être »

Les journées sont rythmées par les activités - une en matinée, une autre l'après-midi - organisées sur le site du Farra ou à l'extérieur. Il s'agit en majorité d'activités de bien-être et de stimulation sensorielle (psychomotricité, snoezelen, massages, jacuzzi et hammam thérapeutique, toucher relationnel...). L'hippothérapie et la balade en calèche ont aussi un grand succès.

« Ils ont le choix parmi 25 activités. Ce ne sont pas des activités de production. L'atelier de cuisine leur permet de baigner dans une ambiance de cuisine : il y a de la musique et des odeurs, l'éducateur leur fait goûter des épices... mais ils ne feront jamais Top Chef. »

Le directeur évoque également l'atelier de peinture et la créativité qu'il exige, de la part de l'éducatrice qui l'anime. « Quand on a peu de répondant, on pourrait s'essouffler et tomber dans des automatismes. Mais notre personnel est motivé, désireux de ne pas faire du gardiennage. On continue de frapper à la porte même des résidents qui ne répondent jamais : ça humanise la relation, ça a tout son sens. »

Certaines institutions extérieures viennent profiter de l'espace snoezelen du Farra : l'Escalpage, Horizons Neufs, Lennox... De leur côté, les résidents du Farra se rendent à la piscine et pratiquent l'hippothérapie en dehors de Clerlande.

« Ils vont régulièrement faire des petites courses ou boire un verre à Ottignies-Louvain-la-Neuve. Ils font aussi de la psychomotricité et des jeux de ballons au centre sportif de Blocry. Nous essayons de ne pas vivre en vase clos. Même si sortir de nos murs complexifie tout : il faut parfois une demi-heure pour faire entrer un résident dans la camionnette... »

Des excursions sont organisées, de même que des vacances en Belgique ou à l'étranger, pour les résidents qui le souhaitent. Certains partent en famille ou avec d'autres organismes.



Laurent, résident, apprécie les jeux de ballons.

Les expériences avec des bénévoles ne se sont pas toujours bien passées. Nous devons pouvoir compter sur des personnes très régulières et bien informées de ce que les pathologies de nos résidents impliquent.»

Le Farra reste assez méconnu. Le site est d'ailleurs clôturé et fermé: il faut s'annoncer pour pouvoir y pénétrer. Dès qu'il fait beau, les résidents sortent dans le parc qui entoure les maisons. Au-delà, ils se perdraient.

«En accord avec les familles, nous les laissons évoluer dans le parc sans être en permanence avec eux. Il s'agit d'un risque mesuré: ils vont peut-être tomber ou se cogner à un arbre, mais on ne veut pas les attacher à une chaise pendant toute la journée.»

Les liens avec les familles (de Wallonie et de Bruxelles) sont très forts. Certains résidents vivent à Clerlande depuis la création du Farra il y a 36 ans, et ils y resteront jusqu'à la fin de leur vie.

«Nous ne sommes pas une institution de passage. Ici, c'est un projet de vie à long terme», insiste le directeur. «Notre plus jeune résident a 18 ans et les plus âgés en ont 70. Certains rentrent dans leur famille pour le week-end, d'autres n'ont plus de famille. Plusieurs parents âgés préfèrent venir rendre visite à leurs enfants ici.»

Le Conseil d'administration s'interroge au sujet de l'avenir de l'institution: doit-elle garder sa spécificité actuelle ou se diversifier? Ne faut-il pas songer à aménager un pavillon pour les familles, vu le vieillissement?

«Notre philosophie d'accompagnement nous amène à nous remettre perpétuellement en question, dans

une société où nous devons être actifs, acteurs, toujours en mouvement. Au Farra, nous nous voulons avant tout dans l'ETRE, dans la relation avec l'autre.» ■

Le Farra Clerlande est une émanation du Centre de Rééducation de l'Enfance à Bruxelles (CREB).

Les familles ont créé le groupe Farra pour leurs enfants qui, ayant atteint l'âge de 18 ans, ne pouvaient plus dépendre du CREB.

Aujourd'hui, l'ASBL Farra Clerlande est indépendante du CREB et des autres structures du Farra, qui sont situées à Bruxelles.

Depuis 5 ans, le Farra Clerlande invite les enfants de son personnel à une après-midi festive (chevaux, château gonflable, magicien...) le dernier mercredi de juin, dans le parc de l'institution. L'occasion de découvrir le lieu où leurs parents travaillent et le monde du handicap.

Les enfants de la commune qui aimeraient y participer sont les bienvenus, en s'annonçant à l'avance.

«Nous étudions la possibilité de créer une mini-ferme pédagogique. Il y aurait quelques poules, des lapins, deux ou trois chèvres, un mouton... Les habitants d'Horizons Neufs pourraient venir s'en occuper avec nos résidents, les enfants des écoles voisines, des habitants de la commune...»

Ouverture, avec prudence

Sortir, s'ouvrir, faire partie de la société. Aujourd'hui, on encourage l'inclusion et la participation des personnes en situation de handicap.

«Cela n'a pas toujours été le cas. L'implantation du Farra à l'extrémité de la ville en est la preuve: on privilégiait des endroits reculés», rappelle Bruno Stuyckens, entré comme éducateur au Farra en 1987 avant d'en devenir l'un des cinq membres du personnel administratif. «Des pas ont été franchis - comme l'accueil de stagiaires, qui est devenu courant - mais la fragilité des résidents nécessite une grande prudence.



010 / 43 70 70
www.farra-clerlande.be



Handisport à Clerlande

L'ASBL « Revality Sport » souhaite devenir un centre de référence pour le handisport en Brabant wallon. Judo, marche nordique et taïchi : dès cet automne, l'ASBL propose des activités adaptées pour les moins valides, où les valides sont les bienvenus.

Les patients du Centre Hospitalier Neurologique (CHN) William Lennox victimes d'un accident de la route, d'une méningite ou d'une encéphalite, d'un AVC, d'un infarctus... redécouvrent la possibilité de faire du sport, dans les infrastructures du Centre.

« Ils pratiquent tous les jours ou à peu près, mais à la fin de leur hospitalisation, ça s'arrête. Ils ne sont pourtant pas encore prêts à rejoindre un club destiné aux personnes valides, ne correspondent pas non plus au public accueilli dans les clubs handisport « mental ». Ils aimeraient continuer à faire du tennis de table chez nous, mais ce n'est pas possible puisqu'ils ne font plus partie de nos patients. »

Fabienne Charlier - infirmière en charge du projet Sport à Lennox, responsable et enseignante principale du Judo Club Clerlande-voit naître le projet qu'elle mûrissait depuis longtemps. L'ASBL « Revality Sport » - affiliée à la Ligue Handisport Francophone (LHF) - débute ses activités cet automne. Judo, marche nordique et taïchi (debout et en chaise) dans un premier temps. Suivis, dès janvier 2020, par l'escrime en chaise, le ludo-escrime pour les enfants, les sports de raquette et peut-être la cyclo-danse.

« Nous souhaitons devenir un centre de référence pour le handisport en Brabant wallon. Proposer des activités sportives adaptées ouvertes à toute personne en situation de handicap : les patients de Lennox, les anciens patients, les habitants de la commune et des environs », explique la judokate, chargée de la gestion journalière de l'ASBL. « L'association a son siège social à Lennox, mais c'est



L'escrime en chaise à Clerlande, ce n'est pas nouveau. L'ASBL « Revality Sport » programmera des cours dès janvier.

une entité autonome, qui fonctionne comme un club classique. Son Conseil d'administration est composé de représentants du Centre, mais aussi de personnes extérieures spécialisées dans le domaine du sport ou du handicap. »

L'ASBL encourage la mixité valides-moins valides et la mixité intergénérationnelle. Egalement la mixité dans les handicaps, même si l'équipe est bien consciente qu'il y a une limite à l'intégration : l'escrime, idéal pour les personnes hémiplegiques, n'est sans doute pas accessible aux personnes avec un handicap mental.

« Les couples sont les bienvenus. Par exemple, un parkinsonien peut pratiquer la marche nordique avec son épouse valide. Il y a à la fois un but thérapeutique et de loisirs. »

Salle de sport à louer

Les activités se déroulent les après-midi de semaine et/ou le week-end (l'ASBL s'adaptera à la demande). Il y aura aussi des stages multisports pendant les vacances.

« Les moniteurs sont tous formés en handisport. Nous espérons pouvoir

engager un employé, en fonction des subsides possibles. Pour l'instant nous sommes volontaires, d'après le statut prévu par la Fédération Wallonie Bruxelles. »

L'ASBL « Revality Sport » sera reconnue comme club communal. Le CHN William Lennox l'a chargée de gérer l'occupation de sa salle de sports.

« Quand elle n'est pas occupée par nos activités, nous pouvons louer la salle (NDLR : dont le revêtement a été remplacé en 2018 et les luminaires en juin 2019), les vestiaires et les sanitaires (adaptés pour les PMR) aux clubs qui manquent d'infrastructures. Nous espérons d'ailleurs développer les partenariats avec le Centre Sportif Local Intégré (CSLI) des Coquerées et les clubs des environs, pour diverses activités accessibles au public des moins valides. »

Intéressé(e)? La cotisation annuelle s'élève à 100€ (+ 15€ d'assurance) pour pratiquer deux activités par semaine. ■

Caddies adaptés à Limelette

Le nouveau directeur de l'Intermarché est sensible à la problématique du handicap. Son équipe l'a suivi dans son projet de proposer un contrat d'apprentissage à un étudiant porteur d'un handicap. Aux dernières nouvelles, celui-ci donne entière satisfaction.

Ancien directeur commercial de la centrale Intermarché de Louvain-la-Neuve (NDLR: située dans le parc scientifique Einstein), l'Incourtois Philippe Crepin a repris l'Intermarché de Limelette en avril dernier (le magasin, la société et l'équipe de 15 personnes). A son arrivée, il a découvert que les anciens propriétaires avaient équipé le magasin de deux caddies pour personnes à mobilité réduite.

«Ils étaient un peu cachés, il fallait entrer dans le magasin pour les trouver», explique le nouveau directeur. *«Je les ai mis plus en évidence, à côté des autres caddies.»*

Les caddies adaptés comportent des «pattes» qu'il est possible d'accrocher à l'avant d'une chaise roulante. Les clients peuvent ainsi faire leurs courses avec le caddie placé devant eux, sans être gênés au niveau des jambes.

«Plusieurs de nos clients se déplacent en chaise roulante, mais je ne les ai jamais vus utiliser ces caddies adaptés. Peut-être ont-ils pris l'habitude de se débrouiller en accrochant des sacs sur les côtés de leur chaise.»

Philippe Crepin est intéressé par le retour des utilisateurs. Car la problématique du handicap le touche à titre personnel: deux



Philippe Crepin présente les «pattes» des deux caddies pour PMR.

enfants handicapés (Gauthier est malheureusement décédé en décembre dernier) inscrits à l'Escalpade de Louvain-la-Neuve, dont il est administrateur depuis 2001, à l'origine de l'opération Briques.

Cette sensibilité l'a amené à engager, fin août, un étudiant de l'IFAPME de Limal/section vente, porteur d'un handicap physique.

«Il s'est présenté seul et m'a expliqué sa difficulté à trouver un lieu de stage, vu son handicap. J'ai vu qu'il était très volontaire. J'en ai parlé à l'équipe et nous avons décidé de lui donner sa chance. C'est un contrat d'apprentissage: il sera intégré à l'équipe, nous allons lui confier toute les tâches que son handicap ne

l'empêche pas de faire. Si tout se passe bien, il sera parmi nous pour l'ensemble de l'année scolaire.»

Le patron est ravi de sa chouette équipe qui a été réceptive à cette proposition. Il faut dire que l'Intermarché de Limelette est un magasin de quartier à l'ambiance familiale. Certains clients y viennent tous les jours.

«Quand on se voit, on se serre la main!»

Et donc, toute proposition d'amélioration est la bienvenue. Il y a trois emplacements pour PMR à l'entrée, les couloirs entre les rayons sont spacieux, mais s'il y a moyen de faire encore mieux... ■

Commerces accessibles

La Ville relance ses commerçants afin qu'ils signent la charte communale «commerçant attentif».

Cette charte prévoit que le commerçant signataire s'engage à proposer de l'aide à toute personne en difficulté, faciliter l'accessibilité de son commerce (à l'extérieur et à l'intérieur), accepter la présence des chiens d'assistance (comme la loi le prévoit)...

Une septantaine de commerçants l'ont déjà signée. Les fleuristes du Jardin de Crespières et de l'Atelier

Autrement offrent les livraisons aux personnes à mobilité réduite qui ne peuvent pas accéder à leurs magasins, le pharmacien du Cœur de Ville a veillé à ce qu'une partie du comptoir de son officine puisse être abaissé... La Ville souhaite qu'ils renouvellent leur engagement et que de nouveaux les rejoignent.

Notre Ville multiplie ses efforts pour être ouverte à tous, accueillante et

accessible. Efforts qui lui ont valu d'obtenir le label Handicity en 2006 (renouvelé en 2012 et 2018) et le label Eden en 2013 (destination touristique d'excellence, pour ce qui concerne l'accessibilité).

Mais rien n'est jamais parfait, on peut toujours s'améliorer.

Info 010 / 43 61 73



Visites adaptées au Musée L

Le Musée L de Louvain-la-Neuve se veut une maison d'hôtes accessible à tous. Grâce à des infrastructures adaptées, un matériel spécifique, une équipe formée au handicap et une approche multisensorielle, les collections sont dévoilées aussi aux personnes en situation de handicap.



L'historienne de l'art Pauline Baltieri s'aide d'une tablette pour intéresser son auditoire du jour.

Le Musée L de Louvain-la-Neuve accueille régulièrement des personnes en situation de handicap (visiteurs individuels et groupes). Certaines visites guidées ont été conçues spécialement pour les personnes malvoyantes et aveugles, les personnes malentendantes et sourdes, les personnes avec un handicap mental. Au début 2019, quatre personnes polyhandicapées ont suivi une visite et participé à un atelier de création de masques.

« Les visiteurs individuels peuvent profiter d'un médiaguide, sorte de smartphone qui propose un parcours en audiodescription ou en langue des signes, pour découvrir une vingtaine d'œuvres », explique Pauline Baltieri, historienne de l'art, collaboratrice pédagogique au Musée L. « Nous avons aussi formé deux guides de l'ASBL Arts & Cultures, eux-mêmes sourds, qui signent en langue française de Belgique. Cela dit, nous avons peu de demandes de la part de ce public, alors qu'il y a chaque année plusieurs visites organisées

pour les personnes malvoyantes et aveugles. »

Nous rencontrons Pauline alors qu'elle s'apprête à guider un groupe d'une vingtaine de personnes qui fréquentent le centre de soins de jour du CPAS de Watermael-Boitsfort (14 personnes âgées en perte d'autonomie – handicap physique ou maladie d'Alzheimer – et 9 membres du CPAS qui les accompagnent).

« Il y a toujours une part d'inconnu: on se demande si on va parvenir à capter l'attention, à comprendre le non-verbal... mais c'est le cas pour chaque visite. Je connais le musée et les œuvres, j'adapterai le circuit en fonction des réactions du groupe. C'est le métier du guide. »

Le CPAS de Watermael-Boitsfort a informé le Musée que les visiteurs avaient un bagage cognitif et beaucoup de souvenirs. C'est leur mémoire immédiate qui fait défaut.

« Ils ont choisi la visite « panorama », qui permet de découvrir le musée

dans toute sa diversité. Repartir avec des connaissances n'est pas leur priorité - ils veulent passer un bon moment en voyant de belles choses - mais la visite ne sera pas vide de contenu pour autant! C'est un juste milieu à trouver: rendre accessible sans infantiliser. Nous avons sorti 2-3 choses à sentir et toucher, pour varier les sensations. On prépare toujours de trop! »

Public curieux

Le car arrive avec une demi-heure de retard: exit le projet de visiter les six étages! Avec trois, ce sera déjà très bien. Pauline Baltieri et Béatrice Lestienne, guide indépendante, prennent chacune en charge une moitié du groupe. La première commencera par le 6^e étage et descendra, la seconde par le 2^e et montera.

« Ce public, c'est une première pour moi, il y aura peut-être quelques maladresses », confie la Néolouvaniste Béatrice. « Je me réjouis du fait que l'art soit une occasion de rencontre et d'échange. Peut-être pas dans l'intellect, mais dans le plaisir. »

Pauline abonde: « Ces visites sont toujours très intéressantes pour nous. Les accompagnateurs sont bienveillants. Ils connaissent les personnes et relèvent les éléments qui peuvent les toucher. Ils nous font comprendre quand il est temps de passer à autre chose. »

Chaises roulantes obligeant, les visiteurs empruntent les monte-charges.

« Vous êtes nos œuvres d'art d'aujourd'hui », accueille Pauline, qui comprend immédiatement qu'elle doit parler bien fort.

Les agents de sécurité s'assurent que les déplacements s'effectuent



Grâce notamment à des infrastructures adaptées, les collections du Musée L sont dévoilées aussi aux personnes à mobilité réduite.

sans difficulté. Toute l'équipe du musée a été prévenue de cette visite un peu particulière.

A peine le temps d'arriver au 6^e étage que déjà une question fuse : « C'est un musée de quoi ? »

La guide est ravie : son public est curieux !

Elle leur présente le tambour à fente du Vanuatu et leur fait écouter la musique d'un orchestre de tambours. Plus loin, c'est un tableau de René Magritte qui retient l'attention. Pauline explique qu'il s'agit d'une gouache sur papier

intitulée « La magie noire ». « C'est son épouse Georgette que Magritte a représentée, dans une position de statue : regardez ses yeux ! » Elle insiste sur les couleurs et montre la signature du peintre. « Georgette était son principal modèle. Ils se sont rencontrés à la foire de Charleroi, quand Georgette était encore adolescente. Ils s'adoraient. »

Deux étages plus bas, Béatrice Lestienne a rassemblé son groupe autour du Christ des Rameaux. Il représente Jésus sur le dos d'une ânesse. La sculpture est placée sur des roulettes parce qu'elle était utilisée lors des processions du Dimanche des Rameaux. Autrefois, elle était en couleur.

Du bonheur pour chacun

L'heure passe trop vite ! L'infirmière responsable du centre de soins Gaëlle Deegen s'excuse mais le groupe est attendu au Sablon pour dîner. Une autre visite est prévue l'après-midi, dans un refuge pour animaux de la ferme, à Gembloux.

« Habituellement ce sont des visites d'une demi-journée. Mais une fois par an, c'est la journée complète. L'an dernier, nous avons visité le Musée Hergé. Ils adorent les sorties, elles sont trop rares pour eux. »

Les guides voient repartir des visiteurs comblés ! Elles ont bien vu comment l'un d'entre eux était captivé par une loupe grossissante, et une autre par les statues émasculées. Quand ils ont pu toucher un bas-relief (avec des gants), certains ont dit qu'ils sentaient très bien les détails, d'autres ont constaté qu'il n'y avait pas de poussière !

« Chacun a trouvé son bonheur, c'est l'essentiel », se réjouit Pauline. ■

Info 010 / 47 48 45
publics@museel.be
www.museel.be

Des bouchons à trier chez Horizons neufs

Comme 25 autres jeunes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Alexis Meurice et Charest Salifou ont été engagés par notre Ville, dans le cadre de l'opération Été solidaire. Ils ont travaillé deux semaines pour l'ASBL Horizons Neufs, qui accueille des adultes ayant un handicap mental, à Louvain-la-Neuve.

Chaque année, notre Ville engage des jobistes dans le cadre de l'opération Été solidaire initiée et cofinancée à 90% par la Wallonie. Cette année, 27 jeunes (de 15 à 21 ans) ont découvert une première expérience de travail.

Les Néolouvainistes Alexis Meurice et Charest Salifou, 16 ans, ont travaillé deux semaines pour l'ASBL Horizons Neufs. Ils ne connaissaient pas cette institution – à Louvain-la-Neuve depuis 41 ans – qui accueille 79 adultes ayant un handicap mental modéré à profond.

Nous les avons rencontrés en plein triage de bouchons, le 13 août : une activité que les bénéficiaires

d'Horizons Neufs effectuent quotidiennement, au départ des sacs de bouchons récoltés notamment



Alexis Meurice et Charest Salifou ont découvert le tri de bouchons chez Horizons Neufs.



Handicap - Inclusion

par l'Association des Habitants (AH) de Louvain-la-Neuve.

« Notre centre d'activités tourne au ralenti pendant l'été, pour permettre à nos éducateurs/trices de prendre leurs congés. Nos bénéficiaires sont donc moins nombreux à participer à nos stages... et notre conteneur de bouchons déborde! Le coup de main des jeunes d'Eté solidaire est donc très précieux», constate le directeur de l'ASBL Grégory de Wilde. « C'est la 2^e année que nous participons à

cette opération: l'occasion pour nous de sensibiliser les jeunes valides aux problématiques du handicap.»

Bouchons en liège d'un côté, en plastique de l'autre... et gare aux bouchons synthétiques « imitation liège». Alexis et Charest ont rapidement fait la différence. Le 12 août, ils ont fait la connaissance de Bubu, le bénévole ottintois chargé de broyer les bouchons en liège.

« Ce broyat est un excellent

isolant thermique et phonique. Les particuliers peuvent toujours en acquérir chez nous. Les bouchons en plastique sont remis à une association d'hémiplégiques», explique Grégory de Wilde.

Alexis et Charest étaient enthousiastes, pas du tout effrayés par le contact avec les personnes handicapées. Le salaire allait leur permettre d'acheter les fournitures, vêtement et chaussures dont ils rêvaient pour la rentrée scolaire. ■

Pères-Noël aussi à mobilité réduite

Habitants, étudiants, seniors, entreprises, associations... sportifs ou non... participez à notre «course» des Pères Noël, le vendredi 13 décembre, sur le temps de midi, dans le centre de Louvain-la-Neuve. Au profit de «VIVAforLIFE». Les personnes en situation de handicap sont les bienvenues: tout le monde participe!

De l'avis unanime lors de la première édition en décembre 2018: la course des Pères-Noël à Louvain-la-Neuve, il ne faut manquer ça pour rien au monde!

Cette année, l'accent sera mis sur la participation de tous. Les personnes à mobilité réduite sont les bienvenues. Les Pères-Noël valides veilleront sur les moins valides, dans une belle ambiance de solidarité, au profit de l'opération de la RTBF «VIVAforLIFE» (qui vise à récolter des fonds pour les jeunes enfants et familles défavorisés).

Rendez-vous dès 12h30 au cortil du Coq Hardi (à côté du Parc de la Source) pour l'échauffement, assuré par le Père Noël en personne et ses lutins. Ho ho ho!

Départ de la course (on pourra aussi marcher!) à 13h. Boucle de 2,5km, à effectuer une ou plusieurs fois, suivant la condition de chacun. Venez déguisé ou habillé de rouge, la Ville vous offrira le bonnet!

Nous rêvons de voir le centre de Louvain-la-Neuve rouge de Pères Noël. Des petits et des grands,



L'édition 2018.

des fins et des épais, des jeunes et des plus âgés, des sportifs et des pantouflards... Rêvez avec nous: c'est la magie de Noël!

Votre participation s'élèvera à 10€/personne, somme qui sera intégralement reversée à VIVAforLIFE.

Les entreprises, associations, institutions, clubs sportifs... qui viendront en groupe seront remerciés au micro de notre commentateur.

Merci de faire du ram-tam-tam autour de vous, de la trompette,

de la cornemuse... battez le rappel: tous à la course des Pères Noël, le 13 décembre! ■

Versement sur le compte de la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve: BE54 0012 6685 8897 (10€ par personne). Communication: Viva for Life, nom, nombre de personnes.

BigMat

BIEN PLUS QUE DES MATÉRIAUX

Venez découvrir les dernières tendances
carrelages, sanitaires, bois et peintures



BIGMAT GREZ-DOICEAU, bien plus que des matériaux

Chaussée de Wavre 362, 1390 Grez-Doiceau • 010 84 15 28
infogrez@bigmat.be • www.bigmatgrezdoiceau.be

Showroom

de 8h30 à 18h du lundi au vendredi et le samedi de 8h30 à 13h

Comptoir matériaux

de 6h30 à 18h du lundi au vendredi et le samedi de 7h à 13h

FD

FUNÉRAILLES DEBROUX SPRL



FUNERARIUM À OTTIGNIES

Incinération - Fleurs en soie
Organisation de funérailles pour tout budget

Avenue des Combattants, 26 - 1340 Ottignies
www.funeraillesdebroux.be

Tél : 010/ 41 42 91

Gp Auto Mobile

DES PROS QUI OFFRENT PLUS
QUE LES AUTRES



PEUGEOT

**VOTRE CONCESSIONNAIRE
PEUGEOT**

Vente de véhicules neufs
et occasions

Service après-vente
toutes marques



GP CARROSSERIE

Agréé toutes compagnies
Réparations toutes marques
Véhicule de remplacement



GP CAR WASH*

3 programmes de lavage
à partir de 8,50 €

Qualité du nettoyage
type "Américain"

* Service disponible à Court-St-Etienne

PEUGEOT NIVELLES

Rue de la Science 8
1400 Nivelles
Tél. : 067/21.36.26

info.nivelles@gpautomobile.be

GP CARROSSERIE

Grand Route 22
1435 Corbais
Tél. : 010/45.54.54

info.carrosserie@gpautomobile.be

PEUGEOT COURT-ST-ETIENNE

Avenue des Combattants 1
1490 Court-Saint-Etienne
Tél. : 010/62.16.62

info.cse@gpautomobile.be

www.gpautomobile.be



Glaverbel • St Gobain
Réparations • Remplacements

Verres clair et imprimés
Adaptation de doubles vitrages dans châssis existants
Agrée Ethias et Fortis

Rue de Méruvaux 1A
1490 Court-St-Etienne
Tél. 010 61 58 57
Fax 010 61 24 97
vgr8@skynet.be

SPORT
CULTURE



ECOLE DE NATATION
AQUAGYM - ECOLE DE JUDO

www.sport-culture.be 010 400 501

SPRL
BERGER - DRAYE

TOUT POUR VOTRE CLÔTURE

CLÔTURES & PORTAILS

www.berger-draye.be - draye_vincent@hotmail.com
Rue aux Fleurs, 9 - 1341 Cérroux-Mousty - Tél. : 010.61.81.61




Crédits
Placements
Assurances



DEWÈRE-LEMAIRE

Experts en crédits hypothécaires,
placements et assurances

VOTRE CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE AVEC OU SANS FONDS PROPRES
Plus de 20 partenaires à votre disposition pour trouver la meilleure solution
Visitez notre site www.dlfinance.be

ESPACE DU COEUR DE VILLE 16 - 1340 OTTIGNIES
010/41.40.99 - info@nd2l.be

FSMA 107200CA

emprunter de l'argent coûte aussi de l'argent



Carnet familial

Décès

Paquot, Jacqueline	01/06	Van Daele, Jacqueline	22/06	Lentz, Denise	13/07
Delhayé, Liliane	05/06	Ambroise, Jean	26/06	Baltus, Robert	15/07
Dupuis, Georges	07/06	Caignau, Emiliana	26/06	Mispreuve, Michel	16/07
Theissen, Anna	08/06	Lelot, Josette	29/06	Bitchaeva, Olga	19/07
Van Essche, Michel	10/06	Lermusiaux, Eveline	30/06	De Sloover, Jacques	20/07
Michaux, Georges	10/06	Renard, Eric	30/06	Lorent, Edouard	23/07
Vandekerckhove, Cédric	11/06	Maurage, Annie	01/07	Grobelle, Marie	25/07
Grosjean, Sylvie	13/06	Moulin Rakotondrasoa,		Briffart, Guy	26/07
Balmasoud, Fouad	14/06	Sarobidy	02/07	Heylen, Jacques	27/07
De Buijl, Monique	15/06	Foubert, Marc	03/07	Van Rysselberghe, Maria	29/07
Croissiau, Micheline	18/06	Puissant, Jean	06/07	de Crombrugghe de	
Schauwers, Jean Claude	20/06	Wilmet, Nicole	06/07	Piquendaele, Yolande	29/07
Piéart, Thérèse	21/06	Etienne, Joseph	09/07	Dassonville, Isabelle	30/07
Desès, Michel	21/06	El Mourabit, Mimount	09/07	Stroot, Francine	31/07
		Masson, Madeleine	10/07	Clément, Daniel	31/07

Cérémonies patriotiques

Bienvenue aux cérémonies qui nous rappellent que nous avons la chance de vivre dans un pays libre, pour lequel nos aïeux se sont battus.

Samedi 2 novembre : ravivage de la flamme provinciale du souvenir

- 15h30: concert commenté par le Cercle d'histoire « Chago » et la Philharmonie Royale Concordia (PRC), à l'hôtel de ville (avenue des Combattants, 35, à Ottignies);
- 16h30: accueil des citoyens et des délégations, à l'hôtel de ville;
- 17h15: départ du cortège à pied en direction de l'église de Mousty;
- 17h45: accueil de la flamme du

souvenir et cérémonie (dépôt de fleurs aux monuments, allumage des flambeaux...);

- 18h45: retour du cortège à l'hôtel de ville, réception.

Lundi 4 novembre: conférence sur les relations intimes entre soldats allemands et femmes belges et françaises durant la Grande Guerre

- 20h: conférence d'Emmanuel Debruyne (professeur UCLouvain) à l'hôtel de ville. Entrée gratuite, sans inscription (info@chago-ottignies.be, 010 / 41 55 77).

Vendredi 8 novembre: célébration de l'Armistice

- 13h45: dépôt de fleurs au monument aux morts à côté de l'église Saint-Rémy d'Ottignies, en présence de la PRC;
- 14h: prise de parole par les élèves des écoles primaires

Dimanche 10 novembre: Te Deum

- 10h: un Te Deum sera chanté à l'issue de la messe, à l'église Saint-Rémy d'Ottignies.

Info amaury.bodart@olln.be
010 / 43 61 82



Conseil communal

Le compte rendu de la séance du 3 septembre.

Réuni le 3 septembre, le Conseil communal a voté (majorité contre opposition, abstention de Kayoux et d'une conseillère de la majorité) le Plan de convergence élaboré par la majorité pour revenir à l'équilibre budgétaire en 2021.

«L'élaboration d'un Plan de convergence est une obligation imposée par la Région wallonne lorsqu'une Ville présente un déficit à l'exercice propre... ce qui était le cas pour Ottignies-Louvain-la-Neuve lors de la première modification budgétaire votée par le Conseil en mai 2019», rappelle l'échevin des Finances Philippe Delvaux.

L'échevin a annoncé plusieurs mesures :

Au niveau des dépenses : la gestion stricte sera poursuivie, incluant une maîtrise des budgets de la zone de police et du CPAS. Des réductions de dépenses seront réalisées. Mais le personnel communal sera renforcé (la majorité prévoit 6 engagements), essentiellement dans les services liés à la gestion quotidienne, à la perception des recettes, à la mobilité, à l'informatique, au service citoyen (participation et communication), au Plan de cohésion sociale ainsi qu'à l'accueil extra-scolaire.

Au niveau de recettes : sont prévus, une hausse des additionnels à l'Impôt des Personnes Physiques (IPP) et au Précompte Immobilier (PI) - les chiffres n'ont pas encore été déterminés - ainsi que le rétablissement de la taxe sur les écrits publicitaires et l'instauration d'une taxe sur les surfaces de bureau.

Pour compenser la hausse de l'impôt foncier, la mise en place d'une « prime logement » permettra de soutenir les jeunes ménages dans l'acquisition de leur habitation. Le prix des documents administratifs

et des repas scolaires sera adapté (+ 0,15€ par repas).

La Ville anticipe des recettes supplémentaires de son patrimoine immobilier et du travail de l'indicateur-expert en charge du suivi des valeurs cadastrales des bâtiments localisés sur l'espace communal.

«Ce n'est pas de gaieté de cœur que de telles mesures sont prises, mais elles sont nécessaires pour pérenniser la qualité des services rendus par notre Ville», remarque Philippe Delvaux. *«Comme expliqué dans le Bulletin communal de juin, le déficit présenté par la Ville reflète une série d'évolutions «mécaniques» rencontrées par toutes les communes (le coût des pensions, le coût de la zone de secours, l'effet «tax shift»...) mais également des éléments spécifiques à notre Ville tels que la stagnation de la dotation reçue de la Région (le «Fonds des communes») et l'effet des coûts générés par les nombreux organismes basés sur notre territoire et qui ont un rayonnement supra-communal.»*

L'échevin des Finances assure que la Ville continue de plaider sa cause auprès des autres niveaux de pouvoir pour obtenir des dotations supplémentaires (essentiellement pour la zone de police et le Fonds des communes) et la reprise des voiries (notamment sous la Dalle de Louvain-la-Neuve).

Repas scolaires en question

La minorité a rappelé comment elle avait tiré la sonnette d'alarme à plusieurs reprises, ces dernières années.

«Ce Plan a un grand intérêt: on ne peut plus se cacher, vous devez prendre le problème à bras le corps», a constaté le conseiller Cédric Jacquet, avant de féliciter la majorité pour sa communication: une mise

en garde dans le Bulletin communal de juin et la matraque fiscale à la rentrée. Le conseiller a regretté qu'Ottignies-Louvain-la-Neuve soit la seule commune de Wallonie à faire un Plan de convergence en prévoyant l'engagement de 6 agents supplémentaires. *«Désolé, ça ne va pas! Il y a un management à faire!»*

Cédric Jacquet s'est étonné de l'augmentation du prix des repas scolaires alors que la gratuité des repas chauds, dans toutes les écoles et pour tous les élèves, était la priorité n°2 du PS lors de la dernière campagne électorale. *«Le candidat PS en campagne défendait la gratuité au même moment qu'il négociait l'augmentation dans sa commune. Son cœur doit saigner...»*

«Si mon cœur saigne, le vôtre doit faire une hémorragie», a répondu l'échevin Abdel Ben El Mostapha. *«Bien sûr nous prônerons la gratuité de l'enseignement et nous continuerons. Je ne connais pas de parti qui monte dans une majorité en espérant pouvoir réaliser 100% de son programme. Nous devons tous mettre de l'eau dans notre vin, faire des concessions. Et je préfère augmenter le prix des repas scolaires plutôt que le prix des médicaments, car les médicaments, on en a besoin, tandis qu'à midi on peut toujours manger une tartine de Nutella!»*

L'échevine en charge de l'Enseignement Annie Galban-Leclef, PS également, a rappelé que nos repas scolaires avaient été primés par la Wallonie pour leur qualité. *«Plutôt que nous focaliser sur la santé du PS, nous visons la santé de nos enfants en continuant à offrir des repas sains, équilibrés, avec des produits labellisés et issus de l'agriculture biologique. Pour cela, nous comptons augmenter très légèrement le prix de 15 centimes d'euros. Le prix du potage restera identique.»*



« C'est ciblé, je trouve ça choquant », a critiqué le conseiller Jacques Otlet. « Quand on a plusieurs enfants, ça représente une somme. Cette augmentation va rapporter 15.000€ alors que votre Plan de cohérence représente une enveloppe de 3-4 millions d'euros. Ne peut-on revoir ça ? Nous considérons qu'il est ridicule d'augmenter une prestation dont on est fiers et dont tout le monde a besoin. »

Annie Galban-Leclef a signalé que le repas scolaire n'était pas une obligation. « C'est laissé au libre choix des parents. L'augmentation est liée à la hausse des prix des denrées alimentaires. Préparer un repas complet soi-même serait bien plus cher que 3.65€, M. Otlet ne doit pas faire les courses souvent. » (NDLR: l'échevine souhaite qu'il soit précisé que « la gratuité des repas scolaires ne figure pas dans le

programme communal du PS mais bien dans celui du Fédéral »).

Le conseiller Pierre Laperche a remarqué que « la minorité n'a visiblement pas grand-chose à dire au sujet du Plan de convergence, si elle se focalise ainsi sur l'augmentation de 0,15€ des repas scolaires. »

Le conseiller Nicolas Van der Maren a regretté le manque d'ambition de la majorité. « Dans l'exposé de l'échevin, je n'ai pas entendu qu'il y avait de l'espace pour une nouvelle politique. Je vous aurais trouvés financiers, vous avez décidé de maintenir au CPAS les 300.000€ octroyés cette année pour corriger les « créances douteuses ». S'il y a une dépense qu'on aurait soutenue en terme d'augmentation, c'est bien la dotation au CPAS ! »

Au terme des débats, les 6 représentants d'OLLN2.O ont voté contre. La conseillère Kayoux s'est abstenue (NDLR: comme pour tous les autres points, « puisqu'il n'y a pas eu d'assemblée citoyenne en prévision de ce Conseil », a justifié Raphaële Buxant en début de séance), de même que de la conseillère de la majorité Christine Van De Goor - Lejaer. ■

Libération d'Hamid Babaei

Notre Ville s'est réjouie avec Amnesty International de la libération, le 6 août d'Hamid Babaei, le doctorant iranien de l'ULiège emprisonné en Iran depuis 2013. Ottignies-Louvain-la-Neuve l'avait « adopté » en décembre 2014.

Vos biens mis en location

Depuis août 2016, la Ville a désigné un agent « recenseur » chargé d'identifier tous les biens immobiliers mis en location dans ses différentes entités. Les propriétaires sont censés les déclarer spontanément, afin que la Ville puisse percevoir la taxe de séjour, pour les locataires non domiciliés. Il est normal que chacun contribue à financer les services communaux.

Reginald de Biolley, agent assermenté, est chargé par notre Ville de recenser - entre autres - les biens immobiliers en location sur le territoire d'Ottignies-Louvain-la-Neuve.

« Les propriétaires sont tenus de déclarer leurs biens mis en location, même pour des séjours de courte durée. Force est de constater que la déclaration est rarement spontanée. Nous sommes parfois informés par des voisins, qui se plaignent d'un va-et-vient important à côté de chez eux », explique le directeur financier de la Ville Bernard Dewel.

Reginald de Biolley visite toutes les habitations de notre ville: un énorme travail. Qu'il effectue deux fois, si personne n'ouvre la porte à la première tentative de contact.

« S'il n'y a toujours personne la 2^e fois, je laisse un avis dans la boîte aux lettres en invitant l'occupant de l'habitation à contacter le service des Recettes », dit-il.

Dans la plupart des cas, l'agent recenseur est bien reçu. Les habitants comprennent cette démarche de recensement (NDLR: lire le dossier relatif aux difficultés financières de la Ville, dans le Bulletin communal de juin 2019) et estiment qu'il est normal que chacun contribue à financer les services communaux (voiries, police, immondices...). Ils répondent aux questions: sont-ils propriétaires ou locataires, sont-ils propriétaires d'autres biens dans la commune (mis en location), les biens sont-ils loués (en tout ou en partie)...

Quand la porte s'ouvre avec méfiance, l'agent n'insiste pas. Il remet sa carte de visite - afin



Reginald de Biolley, agent recenseur.

que les habitants puissent vérifier son identité et l'authenticité de sa fonction - et annonce un nouveau passage un peu plus tard.



Nouvelles de la ville

Taxe de séjour

Les propriétaires sont redevables de la taxe de séjour forfaitaire - 200€/an/personne pour l'exercice 2019 - pour leurs locataires non domiciliés (NDLR: voir la liste des taxes communales sur olln.be / services communaux / finances-recette, taxe n°22).

Les hôtels, appart-hôtels, gîtes ruraux, chambres d'hôtes, campings, auberges de jeunesse,

et les logements de type «business flat» ou autre appellation sont également redevables de la taxe de séjour à la nuitée: 1,15€/personne/nuit, pour l'exercice 2019.

Le formulaire de déclaration est envoyé en janvier et la taxe à payer dans les deux mois qui suivent l'avertissement extrait de rôle.

Les citoyens ne doivent pas attendre

la visite de l'agent recenseur pour effectuer la déclaration. Ils peuvent contacter le service des Recettes par écrit (taxesejour@olln.be) ou téléphone (010 / 43 60 60).

La Ville compte sur la bonne foi de ses citoyens. Néanmoins, toutes les déclarations sont vérifiées. Ceux qui oublieraient de déclarer leurs biens mis en location, ou n'en déclareraient qu'une partie, encourrent des sanctions. ■

100 ans à Lauzelle

Les représentants du Collège communal ont rendu visite à Elvire (dite Hélène) Mawet-Bolle, le 28 août à la Résidence de Lauzelle. Elle a eu 100 ans le 2 septembre.

Maman est toujours contente. Elle prend la vie comme elle vient.»

La Néolouvaniste Dominique Bolle constate que cette bonne humeur a certainement aidé sa maman à atteindre le cap des 100 ans.

«Elle a aussi mangé sainement toute sa vie, les légumes du jardin que mon papa cultivait avec amour. A l'exception de quelques séjours chez une cousine en Provence, ils ne sont pas souvent partis en vacances. Il fallait s'occuper du jardin ! Maman cuisinait très bien.»

Noëlle Bolle, l'autre fille de la centenaire, kiné à Louvain-la-Neuve, complète: «Maman, c'est la mémoire de la famille.»

Une grande famille: 26 cousins et cousines, 5 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants. Les jumeaux de l'année étaient d'ailleurs présents à la fête organisée à l'intention de la centenaire, le 28 août, pour figurer sur la photo-souvenir: 4 générations!

A Louvain-la-Neuve depuis 2006

Née à On, Hélène Bolle a vécu presque l'entièreté de sa vie à Jemelle. Elle a rejoint Louvain-la-Neuve au décès de son mari, en 2006, pour se rapprocher



La famille autour de sa centenaire « toujours contente ».

de ses filles. Elle a vécu seule en appartement jusqu'à l'âge de 96 ans, à Lauzelle, avant d'emménager dans la séniorerie voisine.

«Sa famille était originaire de Nassogne. C'est une bonne Ardennaise. Elle a la tête dure, n'a jamais mal.»

Dominique Bolle explique comment sa maman a rencontré son futur mari en juillet 1944, à l'arrêt de bus sur la place communale de Nassogne. Il s'est avancé vers elle pour lui donner des nouvelles de son frère prisonnier dans un camp. Ils ont eu le coup de foudre.

«Ils se sont mariés en 1947, un an après le décès de ma grand-mère. Mon grand-père a vécu avec nous.»

Hélène Bolle a fait des études de coupe-couture à Dinant. Elle a cousu pour toute la famille.

«Mes parents ont démarré le mouvement guide à Jemelle, avec nous. Ils faisaient partie des Equipes Notre-Dame. Maman s'est aussi occupée de Vie Féminine. Elle a longtemps écouté des audio-livres. Aujourd'hui, son passe-temps favori est la consultation des albums-photos.» ■

Patrimoine et histoire

Les guides de l'Office du Tourisme-Inforville ont répondu aux questions des habitants venus découvrir l'histoire de l'hôtel de ville d'Ottignies, les 7 et 8 septembre.

Guider des visites à l'hôtel de ville d'Ottignies, c'était une première pour les guides de l'Office du Tourisme-Inforville, habitués à emmener leurs visiteurs dans les rues de Louvain-la-Neuve. Renseignements pris auprès des habitants qui se sont déplacés pour les Journées du Patrimoine, les 7 et 8 septembre, ils ont très bien fait ça!

Portraits

«*Nous avons découvert la nouvelle salle de l'hôtel de ville à l'occasion de nos noces d'or en 2016*», se souviennent Paulette et Robert Patris, aujourd'hui Ottignois, après avoir vécu 52 ans à Mousty. «*Nous étions aussi venus pour une conférence du Cercle d'histoire, sur le baron Lambermont. Nous avons été impressionnés par la taille du tableau qui le représente, au rez-de-chaussée.*»

Paulette et Robert ont regretté de ne pas voir le portrait du comte Yves

du Monceau à côté des portraits des anciens bourgmestres. «*Ceux qui lui ont succédé manquent aussi, mais ils sont toujours en vie. On devrait les mettre tous, dès qu'ils ont quitté la fonction.*»

Jean-Claude De Vooght a organisé ses visites en trois parties: la première pour résumer l'histoire d'Ottignies (4500 habitants en 1960, 31.500 aujourd'hui... sans compter les étudiants); la seconde, sur l'histoire de l'hôtel de ville; la troisième consistant en un circuit dans l'ancienne et la nouvelle partie du bâtiment.

Il a expliqué d'où provenaient les objets exposés sur les murs et dans les vitrines: tableaux, certificats, médailles, trophées, souvenirs, cadeaux... ainsi que la tapisserie de haute lice symbolisant la fusion des communes de 1977, réalisée par la Limaloise Ryta Puissant.

Il a attiré l'attention des visiteurs sur

les éléments de la toile «*Ottinia*» qui représentent toutes les entités de notre ville: la tour de Moriensart, les ballons de Cérroux, le musée Hergé...

L'architecte

L'ancien échevin Jacques Benthuy s'est mêlé à un groupe de visiteurs, à qui il a précisé que l'architecte de la nouvelle salle, Christian Sauvage, avait voulu laisser une autre trace dans notre ville que celle d'un centre commercial (NDLR: Christian Sauvage est l'auteur du shopping de L'esplanade). ■



Des habitants curieux.

1944, la libération d'Ottignies

Le Cercle d'histoire «*Chago*» a commémoré le 75^e anniversaire de la libération d'Ottignies, les 7 et 8 septembre.

Le Cercle d'Histoire, d'Archéologie et de Généalogie «*Chago*» fêtait ses 25 ans, ainsi que le 75^e anniversaire de la libération d'Ottignies en septembre 1944, à l'occasion des Journées du Patrimoine.

Parmi les activités proposées, l'exposition d'une quinzaine de véhicules militaires a attiré plusieurs enfants, parents, grands-parents... sur la place de Cérroux, le 8 septembre. Un petit-déjeuner y était offert par le Comité des Fêtes de Cérroux, pour restaurer les figurants.

«*C'est important de connaître l'histoire du lieu où on réside*», nous a confié Philippe Vandamme, de Pinchart.

Les Néolouvanistes Elisabeth Ferrière et Marc Cruysmans ont emmené leurs petits-enfants Charlie et Mady. «*Pour voir en vrai ce qu'on voit dans des films comme «La Grande Vadrouille», qu'on leur a montré bien sûr! Il y a cette scène extraordinaire d'une course poursuite avec un «side-car»... et justement, il y a un «side-car» exposé sur la place!*»

Hommage au Stimont

Les véhicules ont quitté Cérroux sur le coup de 10h, pour gagner le Stimont via le Douaire, suivant le trajet emprunté par les libérateurs le 6 septembre 1944.

Un hommage aux otages civils assassinés par une colonne allemande en retraite a été rendu à la chapelle Marie-Médiatrice.

La présidente du Chago Cécile Lucas a évoqué la mémoire des otages tombés au sommet de la Montagne du Stimont: Adelin Steenis, Fernand et Edmond Bontemps, Simon Gosseries.

Un premier hommage avait déjà lieu le 6 septembre à la Ferme du Bon Air (Pinchart), en souvenir de Charles Lefort, résistant de l'AS Escadron Brumagne. ■



Une quinzaine de véhicules militaires sur la place de Cérroux.



Déjà 4000 réservations

Le nouveau gîte Mozaïk a été inauguré le 4 septembre.

Ce qui frappe, c'est l'intégration de ce nouveau bâtiment dans son environnement, la beauté des matériaux, l'ampleur de la réalisation.»

Le ministre wallon du Tourisme René Collin a exprimé ce que beaucoup ont ressenti en découvrant le nouveau gîte Mozaïk à l'occasion de son inauguration, le 4 septembre. Il a expliqué comment à peine installé dans sa fonction, notre échevin du Tourisme Benoît Jacob était venu le trouver, avec André Antoine, pour lui demander de soutenir le projet de construction d'un gîte d'étape à Louvain-la-Neuve.

« Alors que plus de 30% des Belges n'ont pas l'occasion de prendre un jour de vacances ou de loisirs, il était normal qu'on investisse beaucoup (NDLR: 2,4 millions de la Wallonie, sur un budget total de près de 5 millions) pour soutenir ce projet de tourisme accessible à tous. On pourra se loger confortablement à très bon coût, à Louvain-la-Neuve.»

25.000 nuitées par an

Benoît Jacob, président de Mozaïk, a résumé les huit années de travail qui ont conduit à l'ouverture, à la



L'équipe du nouveau gîte Mozaïk.

mi-août, du gîte de 124 lits. Il a annoncé que 4000 réservations étaient déjà enregistrées, preuve que la création d'un gîte à Louvain-la-Neuve était une nécessité.

« La situation est idéale, à deux pas des pôles d'activités et du réseau de mobilité. Les utilisateurs seront impressionnés par le caractère moderne apporté aux espaces intérieurs. Toute l'ambiance qui s'en dégage reflète un esprit urbain et d'ouverture, inspiré par l'esprit de Louvain-la-Neuve.»

Le projet se veut orienté vers une mixité sociale, tant pour les visiteurs que pour le personnel qui a été engagé. Benoît Jacob

a évoqué une collaboration avec le CPAS, notamment pour la mise à disposition d'une chambre d'urgence (NDLR: voire plus en cas d'hiver rigoureux).

« Nous avons de l'ambition pour Mozaïk. Sa nouvelle équipe aura certainement à cœur de très rapidement atteindre les 25.000 nuitées par an », à déclaré le vice-président de Mozaïk et président de l'ASBL Kaleo (ex-Gîtes d'Etape du CBTJ) Vincent Helleputte. ■



www.kaleo-asbl.be/fr/gites/louvain-la-neuve

Participez à la vie de la commune

Afin de favoriser le dialogue et la concertation entre citoyens, associations et élus, la Ville souhaite poursuivre l'organisation de conseils consultatifs.

Un conseil consultatif réunit un groupe de citoyens autour d'une thématique de la vie communale: aînés, environnement, mobilité, énergie, relations Nord-Sud, affaires sociales... C'est un lieu de consultation, d'échanges, d'information, de sensibilisation et de propositions.

Quels thèmes vous intéressent ?

Quels sont les groupes auxquels vous aimeriez participer ?

Envoyez-nous vos propositions de thèmes et vos souhaits de participation: Service Activités et Citoyens, Ville d'Ottignies-LLN, Espace du Cœur de Ville, 2, à 1340 Ottignies; conseils.consultatifs@olln.be

Service Travaux-Environnement

L'horaire d'ouverture au public du service Travaux-Environnement (av. de Veszprem, 5) a été modifié :

- Bienvenue en matinée: lundi, mercredi et vendredi de 8h30 à 12h (pas le mardi ni le jeudi)
- Bienvenue l'après-midi: du lundi au vendredi de 13 à 15h.

Le service reste joignable par téléphone (010 / 43 62 00) et par mail (travaux@olln.be).



Paintball adultes,
enfants

Moto electric kids

Bubble foot

1, Chemin des Veneurs
1340 Ottignies

0475 475 675
www.lepaintball.be
info@lepaintball.be



Le Spécialiste de
la Batterie

N°1 en
Wallonie



STARBAT

Grand Route 40 - 1435 CORBAIS

Tél. 010 65 95 22

☎ 0800 99 106

Nouveau
gérant

8 magasins en Wallonie et à Bruxelles

www.starbat.be



-10%

MONTAGE GRATUIT

sur présentation de ce bon

B'
Comme

Brasserie Belge,
mais pas que!



BON PLAN !

Le restaurant **B'Comme** vous propose d'être le partenaire de vos soirées « Ciné ».
1 MENU « CINÉ »* + 1 ENTRÉE AU CINÉSCOPE = 32€

WWW.B-COMME.BE

(* Entrée/Plat ou Plat/Dessert. Valable uniquement lors du service du soir et avec une réservation préalable.

Les Colibris à l'avenue des Iris

La Maison Communale d'Accueil de l'Enfance (MCAE) de Mousty a déménagé dans des locaux plus spacieux et plus lumineux. Quelque 18 enfants y sont accueillis depuis le 13 août.

Après trois semaines de vacances, la Maison Communale d'Accueil de l'Enfance (MCAE) « Les Colibris » a rouvert ses portes le 13 août, à l'avenue des Iris. Auparavant située à la rue de Franquenies, elle a emménagé dans les locaux voisins de l'école Notre-Dame, lesquels avaient été occupés par les enfants de la crèche La Pyramide au moment de la rénovation de celle-ci, de début avril à fin septembre 2018.

« Nous avons l'intention d'installer deux co-accueils à l'avenue des Iris, mais nous n'avons pas trouvé de candidats pour les assurer », explique la présidente du CPAS Marie-Pierre Lewalle. « Nous avons donc décidé d'y déplacer Les Colibris, qui bénéficieront ainsi d'infrastructures plus spacieuses et plus lumineuses. Ceci dans la perspective de pouvoir augmenter le nombre d'enfants accueillis : de 18 à 21 dans un premier temps, puis 28 dès que l'ONE libèrera des lits. »

L'ancien bâtiment des Colibris sera occupé par la Maison des Coccinelles de Louvain-la-Neuve, le temps pour elle d'effectuer les travaux nécessaires après l'incendie du 2 juillet dernier.



Premières découvertes aux Colibris, sous l'œil attentif des parents et des puéricultrices.

Nouveaux aménagements

Le 12 août, les 18 enfants accueillis aux Colibris, et leurs parents, ont été invités à découvrir les nouveaux espaces.

« C'est un premier contact, pour une rentrée en douceur », constate Laurence Guilmet, responsable du département « Qualité de vie » de notre CPAS. « C'est aussi l'occasion de rencontrer les cinq puéricultrices qui s'occuperont des enfants : quatre fixes - deux par étage - et une « volante » chargée d'effectuer les remplacements. »

Les bébés (de 3 à 18 mois) sont accueillis à l'étage et les grands (1 an ½ à 3 ans) au rez-de-chaussée.

Les ouvriers du CPAS, aidés par des corps de métiers extérieurs, ont effectué divers travaux (nouvelle cuisine, nouvelles cloisons, complément de clôture...) pour faciliter le travail des puéricultrices. De nouveaux jeux ont été acquis, qui feront les belles journées des bambins : tapis colorés, poupées géantes, bains de balles... sûr qu'ils vont bien s'amuser! ■

Soldes solidaires à Blocry

La prochaine édition des soldes solidaires aura lieu le samedi 16 novembre, de 9 à 14h, à l'école communale de Blocry (rue de l'Invasion, 119/A). Tous les vêtements à 1, 2 ou 5€.

Déposez à l'école les vêtements, chaussures et accessoires (homme/femme/enfant/bébé, en bon état et non démodés) que vous ne portez plus. Les bénéficiaires de la vente seront versés à des projets

caritatifs liés à l'éducation et aux enfants. Le peu de frais de publicité et d'administration sont pris en charge par l'Association des Parents de l'école de Blocry.

Dépôt de vos dons le vendredi 15 novembre de 15h15 à 18h15.



<http://apblocry.be/>, apblocry@gmail.com

Courage, les Battants !

Quelque 22 équipes – dont une représentant notre Ville – se sont mobilisées contre le cancer, pendant 24 heures, les 7 et 8 septembre sur le site du Collège du Christ-Roi. Elles ont permis de récolter plus de 29.000€ pour la lutte contre le cancer.

Le 1^{er} Relais pour la Vie organisé à Ottignies a permis de récolter plus de 29.000€ pour la lutte contre le cancer. Quelque 582 participants, répartis dans 22 équipes, ont marché et couru pendant 24 heures, sur la piste d'athlétisme du Collège du Christ-Roi, symbolisant ainsi le combat de chaque instant mené par les patients, leurs proches et les soignants.

Le Relais a débuté le 7 septembre à 15h, par le tour d'honneur des Battants (les personnes qui ont vaincu le cancer ou sont encore en traitement). Ils ont été très applaudis, pour leur donner le courage de poursuivre le combat. Un moment émouvant.

Une cérémonie des bougies allait permettre de se souvenir des personnes décédées des suites d'un cancer, et de raviver la flamme de l'espoir de celles qui luttent contre la maladie, à la tombée de la nuit.

Notre Ville a apporté son soutien à cette opération en constituant une équipe «Ville» composée de 27 marcheurs et coureurs, dont 18 employés de la Ville et du CPAS. Leur participation a permis de récolter 370€ au profit de la Fondation contre le cancer. ■



Parmi les participants, de nombreux Battants (en t-shirt mauve).

Petit-déjeuner gourmand et équitable

OXFAM organise ses traditionnels petits-déjeuners équitables le week-end des 16-17 novembre.

A Louvain-la-Neuve, il aura lieu le dimanche 17 novembre, de 8h15 à 11h, au lycée Martin V (section des Bruyères, avenue des Arts). Prix : 6€/talents (adultes), 3€/talents (enfants). Les réservations ne sont pas nécessaires. Animations pour enfants et stand épicerie sont prévus.

Une occasion sympa de déguster d'excellents aliments équitables,

bio, d'ici et d'ailleurs, et de découvrir une organisation engagée. C'est LE rendez-vous annuel et convivial du commerce équitable dans notre commune labellisée «Commune du commerce équitable». On y va en famille ou entre amis pour un moment de découverte, un rappel qu'un autre commerce est possible : celui qui place l'homme et la nature au centre des préoccupations.

Et si vous en organisiez un ?

Que ce soit dans votre quartier, votre entreprise, votre club de

sport, votre mouvement de jeunesse, votre association, votre école, votre crèche, votre maison de repos ou entre amis, pourquoi ne pas passer un agréable moment ensemble, solidaire et équitable ? Le week-end des 16-17 novembre, ou à une autre date.

Renseignez-vous au magasin Oxfam de Louvain-la-Neuve (Grand-Place) ou auprès de Claire Thomas (0479 / 786 349). Les bénévoles se feront un plaisir de vous aider à organiser votre petit-déjeuner équitable.



Première accueillante salariée

Accueillante d'enfants depuis 40 ans à Cérroux-Mousty, Caroline Buffin est la première accueillante de notre CPAS qui bénéficie du statut de salariée, depuis le 1^{er} août.



Caroline Buffin et Marie-Pierre Lewalle.

Caroline Buffin est la première des accueillantes de notre CPAS à bénéficier d'un contrat de travail à domicile de type « employé ». Après quarante ans d'accueil de plusieurs centaines de bambins (0 à 3 ans, avant l'entrée à l'école) dans sa maison et son grand jardin de Cérroux-Mousty. Elle a signé son contrat de travail, le 23 juillet.

« Jusqu'à présent, les accueillantes bénéficiaient d'un statut minimum, cause d'une instabilité financière: accès réduit aux prestations de

l'ONEM (chômage...), absence de droit aux congés payés, non application du droit du travail... », explique la présidente du CPAS Marie-Pierre Lewalle. « Cette absence de statut social complet constituait un obstacle au maintien et au développement de l'offre d'accueil. »

Le nombre d'accueillantes s'est effectivement réduit à peau de chagrin, avec les années. Notre CPAS en a eu jusqu'à septante, mais elles ne sont plus que cinq aujourd'hui. Avec, en plus, trois co-accueils organisés sur le site de La

Sapinière (ancienne gendarmerie) à Blocry.

« Le projet de passage au statut salarié est encore en phase de test à l'ONE. Si le test est positif, les nouvelles accueillantes auront d'office ce statut-là, à condition de travailler à temps plein (10h/jour, 5 jours/semaine, 220 jours/an). Nous espérons ainsi pouvoir en recruter de nouvelles, qui auront droit à une pension légale, au remboursement des frais de soins de santé, aux allocations familiales... »

Caroline Buffin arrêtera son activité dans un an et demi, mais elle est heureuse de constater que le travail des accueillantes est enfin reconnu.

« Il m'a permis d'élever mes cinq enfants en travaillant à la maison. J'ai eu une belle vie avec les enfants. Ils vous apportent... tout: l'équilibre, la patience, la créativité... l'amour. » ■



010 / 43 65 11
(demander le service des Accueillantes)

Temps libre à donner ?

Vous cherchez à vous rendre utile, à mettre vos compétences et disponibilités au service des autres, dans un volontariat de qualité ?

L'équipe de l'ASBL Accueil et Orientation Volontariat (AOV) vous renseigne sur les possibilités en matière de volontariat (ainsi que des droits et devoirs des volontaires), le jeudi de 10 à 12h, au n°13 du bd Martin, à Ottignies (1^{er} étage), sur rendez-vous.

L'ASBL aide aussi les associations à trouver des bénévoles.



0474 / 53 19 59
aov.olln@gmail.com
www.aovolontariat.be

SOS logements 2 chambres

Notre CPAS compte 28 places ILA (Initiatives Locales d'accueil) agréées par Fedasil pour l'accueil des demandeurs d'asile durant leur procédure.

En prévision d'un nombre accru de demandes d'asile, Fedasil sollicite les CPAS afin de créer de nouvelles places d'accueil.

Notre CPAS n'étant pas propriétaire de biens, nous recherchons - sur le territoire communal - des logements individuels avec un minimum de 2 chambres, pour accueillir des familles. Le contrat de bail sera au nom du CPAS, qui assumera le paiement du loyer et des charges, ainsi que l'accompagnement des personnes accueillies.

Si vous disposez d'un bien pouvant correspondre à ce que nous recherchons, merci de contacter notre service ILA : ila@cpas.olln.be, 010 / 43 65 41.

SECURITY CENTER



CH. ROUZEEUW

MUL-T-LOCK

EVVA
ACCESS TO SECURITY

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES • VENTE • PLACEMENT
Serrurerie • Clefs • Coffre-fort • Porte blindée & coupe feu
Contrôle d'accès • Automatisation de portes

Notre Expérience = Votre Sécurité !

Chée de Louvain, 371 • 1300 WAVRE • 010.24.11.21
Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 10h à 17h
info@rouzeeuw.be • www.rouzeeuw.be

-20%

Intuition
La coiffure au naturel

Sur présentation de ce bon sur les lissages brésiliens et les soins profonds Ybera.

15, rue Victor Sténuit
1342 Rofessart/Limelette | 0485/17.80.86
Jours de fermetures: mercredi et dimanche.
f Intuition, la coiffure au naturel

Uniquement les lundis, mardis et jeudis de 2019 - 1 bon/personne.

À LOUER : APPARTEMENTS AVEC SERVICES !



**RÉSIDENCE
VALENTINE**
APPARTEMENTS-SERVICES
LOUVAIN-LA-NEUVE



- ✓ Appartements à pd 980€/mois (hors charges)
- ✓ Packages de services « à la carte » (by Martin's Agora)
- ✓ Concept conciliant indépendance et convivialité
 - ✓ Environnement mixte et sécurisé
- ✓ En plein centre du piétonnier de Louvain-la-Neuve
 - ✓ À deux pas de toutes les facilités

INFOS : +32 (0) 10 77 48 18 • WWW.RESIDENCE-VALENTINE.BE

VIDANGE LIMALOISE

DÉBOUCHAGE, CURAGE, DÉTARTRAGE
DE TUYAUX ET CANALISATIONS

VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES & CITERNES

DÉBOUCHAGE W.C., ÉVIERS, BAIGNOIRES

TRAVAUX D'ÉGOUTS

DÉBOUCHAGE HAUTE PRESSION



APRES UN PASSAGE PAR CAMERA POUR INSPECTION DE VOS ÉGOÛTS RECEVEZ VOTRE VIDÉO EN COULEURS SUR CLEF USB !

Rue Elie Legrève, 5 • 1300 Limal • Tél. : 010.41.67.50 • 0477.26.04.19 (urgence)
E-mail : vidange.limaloise@skynet.be • www.vidangelimaloise.info

Bientôt la Toussaint

Dans nos cimetières labellisés « nature » par la Wallonie.

Auparavant entièrement recouverts de graviers (qui étaient pulvérisés deux fois par an), nos cimetières ont changé de look: allées semées (fétuque et ray-grass semés directement sur le gravier), prés fleuris (pavot de Californie et lins grandes fleurs)... Seules les allées principales sont restées en graviers et son entretenues au rabot de piste.

La labellisation «cimetière nature» prévoit aussi l'installation d'infrastructures d'accueil de la faune sauvage (hôtels à insectes, nichoirs à oiseaux...). Ces aménagements participent au maillage écologique, préservent la santé des citoyens et respectent l'environnement.

Les trois ouvriers en charge des cimetières ont participé à tous les aménagements - semis, gestion des entre-tombes (schiste et copeaux)... - et entretiennent désormais les nouvelles zones végétalisées, en

plus des haies, clôtures, espaces non concédés et espaces réservés aux anciens combattants.

De votre côté, vous avez l'obligation d'entretenir votre monument ou jardinet. Si vous constatez des herbes indésirables dans les environs, n'hésitez pas à les enlever! Les fleurs fanées, vieilles couronnes et autres déchets doivent être jetés dans le conteneur, à l'entrée.

Comment entretenir votre monument ?

Libre à vous de fleurir la tombe de vos proches comme bon vous semble. Par respect pour le travail du personnel communal (et des autres familles), merci de placer vos fleurs sur l'espace qui vous appartient et d'entretenir les pierres tombales sans recourir à l'utilisation d'eau de javel ni d'herbicide.

Pour plus d'efficacité et la préservation des monuments, privilégiez des

entretiens doux et réguliers avec une brosse souple, du bicarbonate de soude, du savon noir ou de la poudre de pierre ponce. ■

Désormais, la présence de la nature donne vie à nos cimetières.

Venez découvrir cette nouvelle fonction ainsi que les mesures d'enherbement à l'occasion de la Fête de la pomme, le 20 octobre à Cérroux. Le service Environnement et l'ASBL Adalia vous donneront des conseils pratiques pour le fleurissement et l'enherbement des allées et entre-tombes, toute la journée. Le chef fossoyeur Gabriel Amant sera présent à 11h, pour renseigner les familles.



010 / 43 62 50
environnement@olln.be

Des rats ?

Les habitants de quelques quartiers de notre ville l'ont constaté : les rats sont de retour.

Notre éco-conseillère Dorothee Hébrant a visité les lieux sensibles et conseille : il faut absolument éviter d'abandonner de la nourriture à des endroits accessibles !

« Trois conditions sont nécessaires pour que les rats s'installent à un endroit : des ressources en nourriture (ils peuvent trouver leur bonheur dans des poubelles qui débordent, des déchets sur les trottoirs, des terrasses non nettoyées, des poulaillers...), leur besoin de creuser un terrier, la proximité d'un point d'eau (un rat boit beaucoup). »

Que faire, si vous constatez la présence de rats ?

Vous pouvez placer des trappes (cette technique demande un suivi sérieux, mais elle donne d'excellents résultats). Vous pouvez aussi recourir aux produits chimiques. Il en existe une multitude, sur le marché.

La Ville vous aide

Le service Travaux (avenue de Veszprem, 5, à Ottignies) peut vous remettre des sachets remplis d'une matière active choisie vu son large spectre et sa faible nocivité pour les animaux (chiens, chats, oiseaux...). Du lundi au vendredi, de 13 à 15h; entre 8h30 et 12h uniquement le lundi, le mercredi et le vendredi.

On vous donne six doses, dans un premier temps. Si ce n'est

pas suffisant, six nouvelles doses ensuite. Pendant les périodes de traitement, conservez le poison dans un placard fermé à clef et hors de portée des enfants et animaux domestiques. Après réussite du traitement, rappez les restes de poison au parc à conteneurs.

Dans un 3^e temps, la société de dératisation désignée par la Ville peut effectuer un passage, gratuitement, et vous donner quelques astuces pour vous débarrasser des nuisibles.



Inscription à la campagne de dératisation (jusqu'au 20 octobre) :
environnement@olln.be
010 / 43 62 00

Parking pour les vélos (avec la collaboration du Gracq), cadeau pour les cyclistes!

FÊTE DE LA POMME

Une journée pour découvrir la pomme dans tous ses états... mais aussi le monde passionnant des plantes. Dans une ambiance festive, sur un site idyllique : la place de Céroux. Le 20 octobre, de 9h30 à 17h30.

DELICIEUSES
POMMES
DU
VERGER

La Fête de la Pomme? On l'adore! C'est l'occasion de rencontrer une vingtaine de producteurs de pommes et produits dérivés (autant de délices à ramener chez soi, pour survivre à l'hiver), de partager les passions des membres des ASBL (Nature et Progrès, Natagora, Lasne Nature, la Ressourcerie, le GRACQ...), de découvrir des livres, de participer à des animations (pour les adultes et les enfants), de se balader...

🍏 Ateliers autour du «zéro déchet»

- A 11, 12 et 14h: les produits d'entretien, avec Nature & Progrès
- De 10 à 17h: réalisation de trousse «lunch» (matériel fourni). Nombre limité!
- De 13 à 17h: recettes «zéro déchet», trucs et astuces pour conserver des fruits et légumes en confiture, conserve...

🍏 Visites (au départ de l'église)

- De 9h30 à 12h: «Initiation à l'étude du comportement animal et végétal dans la nature», avec Françoise Baus

- De 10 à 11h30: balade «les plantes sauvages qui se mangent», avec Nature & Progrès
- De 10h30 à 12h: présentation de la nouvelle chaudière au bois qui chauffe plusieurs bâtiments à Céroux
- De 11 à 12h30: découverte des environs de Céroux, avec «Lasne nature»
- De 15 à 16h30: balade «les plantes sauvages qui se mangent», avec Nature & Progrès

🍏 Conférence

- À 13h: «Le Réseau nature et les différentes manières de créer et gérer un jardin au naturel», avec Natagora

Toute la journée: bourse d'échange de plantes, conseils et solutions pour un jardin sans pesticides.

Vous avez des pommes et ne savez qu'en faire? Venez les vendre (sur réservation), les offrir ou les presser (moins de 10 kg, emmenez vos récipients et utilisez la presse manuelle, sans pasteurisation).





Espace de rêve pour les chiens

Le domaine provincial du Bois des Rêves a ouvert une aire de jeux pour les chiens : 1200m² où ils peuvent courir en toute liberté et rencontrer des copains.

C'est une première en Brabant wallon : le domaine provincial du Bois des Rêves (Mousty) a ouvert, début août, une aire de jeux pour les chiens, vaste de 1200m².

« Nous avons pris conseil auprès de l'ASBL Sans Collier, qui recommandait une surface de 750m² au minimum. Nous sommes largement au-dessus », se réjouit le directeur du domaine Pierre Coutisse. « Nos gardes ont été formés pour intervenir en cas de conflit entre les chiens. Ils disposent d'une laisse, s'ils doivent immobiliser un animal récalcitrant. »

La nouvelle a circulé rapidement sur Facebook et le 5 août, nous avons croisé une dizaine de toutous bienheureux - et au moins autant de maîtres - dans leur espace dédié.

« Les chiens doivent être tenus en laisse partout ailleurs dans

le domaine. Certains maîtres l'oublie. Pour les gardes, c'est désormais plus facile de rappeler la règle en invitant les maîtres à rejoindre l'aire récréative, où les chiens peuvent courir en toute liberté. »

L'espace de jeux est situé dans la « zone didactique » du Bois, au-delà de l'étang quand on vient de l'entrée principale. Un chalet (réalisé par l'équipe du domaine, avec le bois trouvé sur place) permet aux maîtres de s'abriter en cas de pluie. Une trousse de secours s'y trouve. Il y a aussi quelques bancs le long des clôtures.

Les maîtres sont tenus de ramasser les excréments de leurs animaux. Tout le matériel est mis à disposition : bac à déjections, sachets et poubelle.

« Les chiens doivent être en ordre de vaccination et identifiés. Ils doivent bien sûr être sociables.

Ceux dont le comportement est incertain doivent porter une muselière. On recommande aussi d'éviter d'emmener un chien en période de chaleur », précise le directeur. ■

Propriétaire d'un chien ?

L'article n°96 du Règlement de police prévoit que les propriétaires, gardiens ou détenteurs d'animaux sont tenus de les empêcher :

- de souiller les murs, façades, étalages, terrasses, véhicules, accotements herbeux ou non et trottoirs, ainsi que les espaces verts de détente ;
- d'effectuer leurs besoins sur la voie et les espaces publics ailleurs que dans les filets d'eau ou aux endroits spécialement prévus à cet effet.

Les responsables d'animaux sont tenus de remettre sans délai les lieux en état de propreté (NDLR : même s'il s'agit de pelouses). Tout accompagnateur d'animal est donc tenu de posséder sur lui le matériel nécessaire en vue de ramasser sur-le-champ les déjections.

Autre rappel : le port de la laisse est obligatoire pour tous les chiens, dans tout lieu - privé ou public - accessible au public.

La Ville met 30 distributeurs à sacs à votre disposition. Vous en trouverez la liste sur notre site www.oln.be. Ils sont remplis régulièrement.



En dehors de l'aire de jeux, le port de la laisse est obligatoire



www.boisdesreves.be

Objets en mouvement



La Ville poursuit sa collaboration avec l'Atelier aux Couleurs du Monde du Centre Placet, pour la réalisation de fresques sur ses murs régulièrement tagués.

Une nouvelle fresque - sur le thème de la mobilité et de l'interculturalité - a été réalisée sur le mur de soutènement de l'école communale de La Croix (Ottignies), la dernière semaine d'août.

Quelque 24 enfants de 7 à 12 ans - encadrés par quatre artistes «graffeurs» - y ont représenté divers objets de récupération en mouvement, dans le cadre d'un stage de «street art» organisé par l'Atelier aux Couleurs du Monde du Centre Placet (Louvain-la-Neuve).

«Nous avons analysé les travaux de plusieurs inventeurs qui ont travaillé sur les machines: Léonard de Vinci, Tinguely... mais aussi les réfugiés et les enfants d'Afrique, qui construisent des jouets, des

vélos... à l'aide de matériaux de récupération», explique David Amram, coordinateur du Centre d'Expression et de Créativité (CEC) du Placet.

Outre la fresque, les stagiaires ont aussi réalisé deux mosaïques et repeint les tables du Placet.

Bientôt sur les poubelles

Face au problème de recrudescence des tags, notre Ville a souhaité tester la réalisation de graffs. L'été 2018, des fresques ont été réalisées sur les murs du pont de la rue des Deux Ponts (par le collectif «FarmProd») et sur le mur du sentier de la gare (par le CEC du Placet).

«Les fresques ont été respectées alors que ces murs étaient

régulièrement tagués», constate l'éco-conseillère Dorothee Hébrant.

La Ville a donc décidé de poursuivre l'expérience. Des graffs ont été réalisés sur les box à vélos de la voie des Gaumais, en juin, avant la réalisation de la fresque sur le mur de la chaussée de La Croix.

«La collaboration avec le Placet est une superbe opportunité pour la Ville. Le Placet a pris en charge l'ensemble des frais, y compris la fourniture des peintures, pour plusieurs centaines d'euros.»

La Ville compte poursuivre ce travail sur des murs de soutènement, mais également sur les poubelles publiques, qui sont régulièrement taguées. ■

Zéro déchet

Notre Ville s'est associée au Néolouvaniste David Samin (formateur, «blogueur», «Youtubeur» dans le domaine de la transition), qui propose des animations «zéro déchet» en soirée. Il y présente la «théorie zéro déchet» de manière pratique et ludique: trucs et astuces, recettes... Réunissez quelques personnes et organisez une soirée chez vous! Contactez notre service Environnement.

Broyage des tailles des haies

Comme chaque année, la Ville se propose de broyer vos tailles de haies. Ce service vous est offert pour vous éviter de vous rendre jusqu'au parc à conteneurs avec des déchets volumineux.

Les branches, dont le diamètre sera compris entre 3 et 17cm, d'une longueur d'un mètre minimum, seront disposées (et non abandonnées) en tas devant votre domicile, à un endroit facilement accessible. Le volume est limité à dix brouettes. Les tas de feuilles, tiges de rosiers, tailles de petite haie et autres branchages non conformes ne seront pas ramassés.

Calendrier de ramassage

Semaine du 4 novembre: Limelette
Semaine du 11 novembre: Ottignies
Semaine du 18 novembre: Céroux-Mousty et LLN

Inscription avant le 1^{er} novembre.

Comme prévu dans le Règlement de police, merci de veiller à ce que vos haies ne débordent pas sur le domaine public ni ne gênent le passage.



Les avaloirs sont reliés au lac

Alors que le lac vient d'être ou va être remis sous eau, nous vous rappelons de veiller à ne pas nettoyer votre véhicule et de ne pas rejeter des restes de peinture dans les avaloirs, à Louvain-la-Neuve. En vertu du Code de l'eau, cela constitue une infraction, passible d'une sanction pénale ou d'une amende administrative communale (jusqu'à 10.000€).

En Belgique, les égouts rassemblent généralement les eaux de pluie et les eaux usées, pour les envoyer en traitement à la station d'épuration: il s'agit d'égouts «unitaires», explique l'éco-conseillère Dorothee Hébrant. «Les égouts «séparatifs» se caractérisent par un double réseau: les eaux pluviales d'un côté et les eaux usées de l'autre.»

Tout le site de Louvain-la-Neuve est constitué d'un réseau séparatif. Chaque rue possède un double réseau d'égouttage et chaque habitation, un double raccordement: un pour les eaux de pluie, un autre pour les eaux usées.

Les eaux pluviales sont conduites directement dans le milieu récepteur, à savoir, le lac. Les eaux usées sont dirigées vers le collecteur de la Dyle (excepté une partie du parc scientifique) et la station d'épuration de Wavre.

Le système séparatif présente l'avantage de ne pas surcharger les stations d'épuration avec des eaux pluviales, en principe peu polluées. Il impose par contre que les eaux de ruissellement soient aussi propres que possible, afin de ne

pas perturber le milieu récepteur. Le système séparatif implique une vigilance accrue de la part des services communaux (chargés de contrôler le respect du raccordement, au moment de la construction d'une nouvelle habitation) et de la part des citoyens. Les habitants sont invités à toujours veiller au respect du séparatif, dans toutes les opérations internes à l'habitation. Ainsi, quand on apporte une modification dans la maison, sur la terrasse... le riverain doit vérifier que le raccordement soit réalisé correctement. Il est également important que personne ne verse aucun liquide pollué dans les avaloirs se trouvant sur la voie publique, puisque ceux-ci sont directement reliés au lac.

«Seules les eaux de pluies devraient arriver dans le lac. Malheureusement - on a pu le constater consécutivement à la mise en assec - d'autres types d'eau y arrivent », regrette l'éco-conseillère «Une campagne de sensibilisation sera réalisée en 2020, au sujet des avaloirs. La Ville et l'UCLouvain espèrent pouvoir s'atteler aux mauvais raccordements (des immeubles, entreprises...) dans les prochains mois. Une réunion est planifiée le

18 octobre. Une action spécifique a été prévue dans le Programme Stratégique Transversal de la majorité communale et dans le Plan d'actions du Contrat de Rivière.» ■

Ne nourrissez pas les oiseaux des étangs!

Des habitants ont pris la mauvaise habitude de nourrir notamment les oies, au bord du lac. Il ne faut pas le faire: cela rend les oiseaux dépendants et moins peureux, cela impacte leur santé (une consommation massive de pain constitue une alimentation trop riche en nutriments, elle est une des causes de la maladie des «ailes d'ange» (déformation des ailes). Les oiseaux présentant cette maladie ont une espérance de vie très limitée), cela dégrade l'écosystème (la nourriture abandonnée dans ou aux abords des étangs peut provoquer l'envahissement d'algues développant la bactérie responsable du botulisme, maladie qui provoque une paralysie respiratoire et peut mener à la mort par noyade). Cela nourrit aussi les opportunistes: les rats, les corneilles noires...

Rejoignez le PCDN

Les membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN) - habitants bénévoles et représentants d'institutions (l'UCL, le Contrat de Rivière, la Maison du Développement durable, Natagora, les étudiants des kots à projets...) - programment une série d'activités «nature», tout au long de l'année.

Ils vous invitent à les rejoindre le mardi 5 novembre à Louvain-la-Neuve, pour établir le programme des actions à mener en 2020 et entamer le processus

destiné à revoir le Plan élaboré il y a 20 ans. Au programme:

- De 17 à 18h: visite des installations d'éco-pâturage de Moulinsart (rendez-vous à l'extrémité du cul-de-sac de la rue Michel de Ghelderode)
- De 18 à 21h30: réunion «Plan d'actions 2020», définition de la méthodologie et de l'agenda de travail pour la révision du PCDN. Rendez-vous à l'antenne administrative, voie des Hennuyers.

Distribution d'arbres

A l'occasion de la Sainte-Catherine, une distribution d'arbres est programmée le samedi 23 novembre, de 9 à 12h, au service Travaux-Environnement (5, avenue de Veszprem).



environnement@olln.be



ETS HERMAND
OTTIGNIES
GROUPE PERCY MOTORS

Votre nouveau concessionnaire SEAT



WWW.HERMAND.BE 010/41.34.32

AB

Courtage en assurances

ASSURANCES BIDOUL

Toutes assurances - Toutes compagnies - Prêts hypothécaires - Placements

Place du centre, 4 | Tél. : 010 41 32 13 | bidoul@portima.be
1340 Ottignies - LLN | Fax : 010 41 02 02 | FSMA n° 111128A

Un(e) étudiant(e) polyglotte, ça existe ?

Qui peut aller rechercher Sacha à l'école ce jendî ?

Plus moyen d'entrer dans la cave ! Qui peut m'aider à la ranger ?

Un(e) étudiant(e) jobiste de l'UCL peut vous aider !

Des milliers de talents prêts à répondre à votre annonce sur www.uclouvain.be/jobs

UCL
Université catholique de Louvain

Service d'aide aux étudiants

Vous avez un doute sur votre qualité d'écoute, faites un test d'audition gratuit!



Audiologiste

Audio-Solutions

Entendre c'est bien, comprendre c'est mieux

Rue Joséphine Rauscent 96
1300 LIMAL

Sur rendez-vous au
Tél. 010457013

E-mail : info@audio-solutions.be



WIDEX High definition hearing
SIEMENS

Le son dans la ville

Oreilles curieuses, ne manquez pas le festival des arts sonores «City Sonic». A Louvain-la-Neuve, du 21 novembre au 1^{er} décembre. Installations, performances et ateliers qui stimulent l'écoute active.

Après avoir longtemps été organisé à Mons, «City Sonic» - un festival dévoué à la diversité des arts sonores dans l'espace urbain - se tiendra pour la première fois à Louvain-la-Neuve (et ailleurs en Brabant wallon), du 21 novembre au 1^{er} décembre prochains.

City Sonic regroupe des artistes belges et internationaux issus de différentes disciplines (musiques électroniques et contemporaines, arts visuels, littérature vivante/poésie sonore, arts numériques, création radiophonique, design...) dans des lieux patrimoniaux et insolites, avec le son en trait d'union.

A Louvain-la-Neuve, un parcours sonore sera proposé dans une douzaine de lieux: les Halles universitaires, le Musée L, les Ateliers de la Baraque, l'Office du Tourisme, le Centre Placet, le Théâtre Blocry, Point Culture, l'IAD, l'hôtel Martin's Agora, Altérez-vous, Chez Zelle... ainsi que des salles de la Faculté de théologie jusqu'ici non ouvertes au public.

Le parcours sera composé d'installations, d'environnements, de dispositifs hybrides ou encore de salons d'écoute qui métamorphoseront les lieux en mettant en espace des sons, des paroles et des musiques... auxquels pourront faire écho des images.



Message sonore, City Soni Sunday (photo Transcultures).

Performances audio aventureuses (notamment Sonic Cinema, le 28 novembre à l'IAD: des pièces de compositeurs de la Fédération Belge de Musique Electroacoustique dialoguant avec des images en mouvement), ateliers ludiques (notamment les Sonic kids, où les enfants pourront inventer et jouer des instruments foldingues, ou s'éduquer au rapports sons/senteurs/vibrations corporelles), parcours géolocatif Rhzomatics, conférences, rencontres/séances d'écoute commentées, Sonic Sunday pour les familles (le dimanche 24 novembre dans plusieurs lieux, ateliers et petites formes soniques ludiques et insolites). Avec un focus sur les émergences numériques et sonores (programme d'accompagnement de projets d'étudiants de différentes écoles d'art)...

La «Sonic Radio» du festival donnera à entendre (en partenariat avec LLNFM / Louiz Radio) le pouls de la manifestation, avec des interviews d'artistes, reportages audio différenciés, play listes originales, pièces sonores réalisées par les artistes du festival et les coordinateurs audio militants de la Sonic Radio...

La plupart des activités seront gratuites! De 10 à 18h, entrée libre, fermé le lundi. ■



Office du Tourisme-
Inforville (galerie des
Halles, à côté des
guichets de la gare de
Louvain-la-Neuve).

www.citysonic.be

Concerts

Bienvenue aux concerts de la Chorale Royale Saint-Rémy d'Ottignies:

- le 8 novembre, à 20h, en l'église de Plancenot. Au profit de «La vie-là» d'Ottignies;

- le 10 novembre, à 16h, en l'église de Blocry. Au profit de «l'Entraide de Blocry».

Au programme: des œuvres de Pergolesi, Buxtehude, Cimarosa...

Entrée: 15€/12€ (prévente).



crwsrottignies@gmail.com
Ou par virement
au compte
BE41363034228310 de
CRSRottignies

Toutes les musiques

Les travaux de rénovation des écuries de la Ferme du Biéreau ont débuté le 2 septembre, juste avant le lancement de la nouvelle saison.



Pour sa 12^e saison, la Maison de toutes les musiques s'est offert une nouvelle identité visuelle.

On en parle depuis plusieurs années. Les travaux de rénovation des écuries de la Ferme du Biéreau ont débuté le 2 septembre. Ils sont réalisés par l'entreprise Colen de Jodoigne, spécialisée dans les restaurations de sites classés.

«Il était temps, car la toiture menaçait à tout moment de s'effondrer», constate le directeur adjoint de la Ferme Axel de Jenlis. «La charpente est très endommagée, les poutres ont malheureusement pris l'humidité.»

Après rénovation, les écuries comporteront deux salles, l'une au rez-de-chaussée (100 places assises, 200 personnes debout), l'autre à l'étage (pour une soixantaine de personnes). Equipées d'une scène mobile de 20m², d'un bar, d'une cuisine, d'un foyer, de sanitaires, d'une loge et d'un espace de réception, elles pourront être louées pour des concerts, répétitions, soirées dansantes...

La rénovation de la cour sera réalisée dans la foulée. Les responsables de la Ferme espèrent que les deux phases du chantier seront terminées en juin, comme prévu, pour permettre l'organisation du

festival Kidzik 2020 dans la nouvelle cour.

Saison 2019-2020

Pour sa 12^e saison, la Maison de toutes les musiques s'est offert une nouvelle identité visuelle. Elle conserve néanmoins les recettes qui font son succès: des concerts de prestige (Charlie Winston, Kid Noize, Saule), d'excellents chanteurs et musiciens (Marie Warnant, Quentin Dujardin, Didier Laloy, Ivan Paduart, Grandgeorge, Steve Houben, Karim Baggili...), une grande diversité de styles (musique du monde, jazz, musique classique, chanson française, rap, slam, musique spirituelle...), quatre siestes acoustiques (l'occasion d'entendre le charango de l'Ottinoise Marie Laduron, le 16 février), des Midzik le mardi à 13h (précédés par des séances de musicologie assurées par l'Université des Aînés (UDA)), le partenariat avec le Concours Reine Elisabeth (les 3 et 4 mars, concerts gratuits pour les moins de 26 ans)...

«Nous ne programmons plus seulement une saison dans la grange, mais nous développons aussi notre pôle de création. Trois de nos spectacles étaient programmés au dernier Festival d'Avignon: «Ninalisa», «La famille

Handeldron» et «Le grand feu»... Jacques Brel revisité musicalement par l'artiste carolo Mochélan.»

La Ferme consacrera un festival aux femmes, sur deux jours (les 22 et 23 novembre). Elle veillera à y impliquer autant d'intervenantes que possible, à tous les postes: sur scène, mais aussi à la régie technique, à la programmation, à la coordination... Un engagement en faveur de celles qui se battent pour exister, dans un monde encore largement dominé par les artistes et programmeurs masculins.

A noter aussi, une conférence (ponctuée par des interludes musicaux) sur «L'intelligence artificielle, nouvelle star de la musique?», le 12 février. Elle sera précédée par un colloque sur l'intelligence artificielle organisé par l'UDA.

«Cette saison, nous collaborerons avec le nouveau hall culturel «La Sucrierie» de Wavre. Pour le concert d'Henri Dès, le 17 novembre, et pour notre production «Pierre et le loup», qui y sera jouée le 25 avril 2020.» ■



A l'Espace Garage

La saison (la 25^e!) débute aussi à l'Espace Garage. Prochains concerts: le 16 novembre à la Ferme du Douaire (le pianiste Philippe Riga et le ténor Thibaut Lenaerts) et le 14 décembre au Centre culturel d'Ottignies (Aziz Sahmaoui, à l'occasion de la Journée des droits humains).

Pour rappel: tarif réduit pour les élèves et les professeurs de notre académie! www.espacegarage.be

Souscription publique

Ouverture d'une souscription publique pour la restauration de deux tableaux de Maximilien de Haese.

L'église Saint-Rémy (Ottignies) possède deux grandes toiles de Maximilien de Haese datant de 1776 et répertoriées à l'Institut du Patrimoine artistique. Une restauration de ces deux tableaux s'avère nécessaire mais les finances de la fabrique ne permettent pas de prendre entièrement en charge cette dépense.

Maximilien de Haese est un peintre bruxellois et maître renommé de la peinture religieuse du XVIII^e siècle. Il est le dernier héritier connu d'une dynastie d'artistes célèbres de la famille van Orley. Plusieurs de ses œuvres sont restées dans la région.

Les deux tableaux de l'église Saint-Rémy représentent l'Assomption de la Vierge et la Présentation du Christ au Temple. Ces œuvres sont disposées dans les nefs latérales de l'église et sont accessibles au

public en journée. Les experts dans le domaine confirment qu'il s'agit d'œuvres de grande qualité qui doivent être préservées.

L'état des toiles est préoccupant et des mesures de conservation doivent être entreprises. Les frais s'élèvent à 11.000€. La fabrique a d'ailleurs obtenu un subside de 2.000€ de la province du Brabant wallon (« subvention patrimoine »). Elle se tourne à présent vers la générosité des habitants d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, en lançant cet appel à la souscription publique.

Après la restauration, la fabrique envisage d'organiser un événement d'exposition avec d'autres propriétaires d'œuvres de Maximilien de Haese.

Merci pour votre générosité! ■

Bulletin de souscription

Je soussigné (prénom et nom)

domicilié à (adresse complète)

don de €

sur le compte de la fabrique
d'église de Saint-Rémy BE45
0910 0111 1889

Fait à

Date

Signature

Ce bulletin est à renvoyer, à la
fabrique d'église de Saint-Rémy,
avenue des Combattants, 42,
à 1340 Ottignies.
fabriquestremy@gmail.com

Galerie des moulages

Etudiants des écoles d'art, des académies, de l'enseignement secondaire... le Musée L vous invite à venir dessiner, photographier... les moulages de la collection de l'UCLouvain.

Plongez dans le monde fascinant de la galerie des moulages du Musée L (place des Sciences, à Louvain-la-Neuve). La collection des plâtres d'archéologie et d'histoire de l'art de l'UCLouvain vous est dévoilée dans une réserve spécialement aménagée pour accueillir le public. Cette collection remonte à 1864. Les moulages étaient alors un outil de formation indispensable pour égaler les grandes universités allemandes, françaises et suisses qui possédaient leur gypsothèque.

La collection compte aujourd'hui plus de 800 modèles, dont environ 500 sont présentés dans une galerie (120 m²) située dans les sous-sols

du Musée L : répliques d'œuvres créto-mycéniennes, copies en plâtres d'œuvres de l'Orient ancien, de l'Égypte ancienne, de l'Antiquité grecque et romaine, du Moyen Âge, des Temps modernes, et aussi quelques moules et moulages modernes.

La galerie devient une réserve visitable sur demande, destinée aux étudiants de l'Université, des écoles d'art, des académies, de l'enseignement secondaire ainsi qu'au grand public.

Visites guidées pour les visiteurs individuels : le jeudi 21 novembre à 18h et le dimanche 23 novembre à 15h. 3€ + entrée au musée. ■



010 / 47 48 41
info@museel.be
www.museel.be

“ Une **Ottignies**,
la bière de
bonne
compagnie ”



Fabrication de bières
artisanales

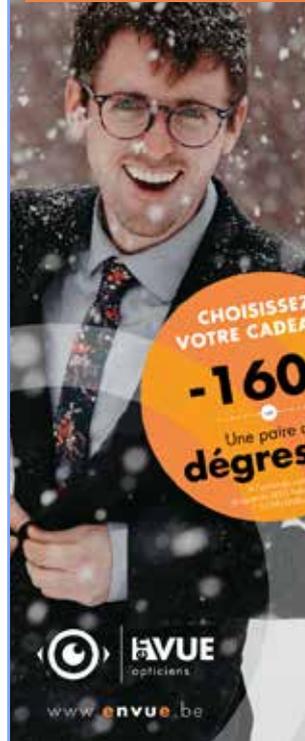
Bière brassée &
Embouteillée à Ottignies

www.biere-ottignies.be



**Opticiens
Optométristes**

valable du 01/10 au 31/12/2019



ZEISS

**LE SUR MESURE
AU PRIX
DU PRÊT À PORTER**

À l'achat d'une paire de progressifs Zeiss Individual2 1.6 DVP/DVBlue, la valeur de l'antireflet vous sera offerte (160€) ou au choix une seconde paire de dégressifs 1,5.

**Verres progressifs Individual 2
Duravision Platinum**

- Un verre progressif adapté à vos besoins
- Confort et vision exceptionnels
- Garantie Adaptation 6 mois
- Conçu sur mesure pour répondre à toutes les exigences individuelles

CHOISISSEZ
VOTRE CADEAU*
-160€
Une paire de
dégressifs



Espace du Coeur de Ville 21
1340 Ottignies
010 43 96 97
info@clairdevue.be
www.clairdevue.be

*Offre 2019 non cumulable, conditions complètes en magasin.

Éditeur responsable: Conception graphique:



**Résidence-
Services agréée**

**Livraison prévue
printemps 2020**

**12%
de TVA**

50% vendu

WWW.LELOTHIER.BE



RÉSIDENCE SERVICES
LE LOTHIER

Venez visiter l'appartement témoin !

- ✓ A vendre : 34 appartements autonomes en Résidence-Services (50% vendu)
- ✓ Taux de TVA réduit à 12%
- ✓ Résidence-Services agréée par la Région Wallonne
- ✓ 100% adaptée aux personnes à mobilité réduite
- ✓ Accès immédiat et piéton à la gare d'Ottignies
- ✓ Très belles vues sur la vallée

Paul-Henri Levie : 010/41.50.60
phl@bpromotion.be



B Promotion

MAISON CROIX-ROUGE

OTTIGNIES LLN COURT-ST-ETIENNE
Rue de Franquenes, 10, à 1341 Céroux-Mousty
010/41.88.66

- + l'épicerie sociale chez APIDES, Clos de l'Acierie, 1 à Court-St-Etienne, ouverte les **mardi** et **jeudi** de 9h à 12h
- + l'épicerie solidaire Vent du Sud au Placet, Centre Placet Asbl Place de l'Hocaille, 1 à 1348 Louvain-la-Neuve
- + la vestiboutique, Boulevard Martin, 3 1340 Ottignies ouverte du mardi au vendredi de 9h30 à 16h30
- + le service HESTIA destiné à des personnes isolées
- + les collectes de **sang**
- + les formations (Brevet Européen de Premier Secours, secourisme, etc.)
- + les animations en maison de repos
- + la location de matériel sanitaire : 010 41 07 41

Vous avez envie d'en savoir **plus** sur nos activités et vous avez quelques heures à nous consacrer, nous serons **ravis** de vous **accueillir** en nos locaux. Vous pouvez également nous contacter par mail : MCR.Ottignies@croix-rouge.be

Nous vous en remercions.
Anne Jacobs,
Présidente de la Maison Croix-Rouge

CROIX-ROUGE 
de Belgique



Consultez-nous!

Avenue de Jassans 58, 1342 Limelette
Tél. +32 (0)10.41.42.43

www.piersoncestbon.be



Autant savoir où on va.
Efficacité,
rigueur et intégrité



Vous souhaitez **vendre** ou **louer** votre bien immobilier?

Depuis 2002, l'**agence familiale Altis** s'est forgée une excellente réputation dans la région. Connaissance du marché, suivi rigoureux et justesse d'évaluation (gratuite) permettent de vendre au meilleur prix.

En confiant votre bien à l'équipe d'Altis, vous recevez la **disponibilité** et le **professionnalisme** permettant d'aboutir en toute **sérénité**.

Son **service sur mesure et dévoué** est un moteur extrêmement efficace dans sa dynamique de vente.



ne laissez rien au hasard.
010 40 12 30 • www.altis.be

Place Albert 1er, 20 • B-1300 Limal • info@altis.be • Agréé IPI



Sport dans les quartiers

Le sport, un outil permettant de favoriser l'inclusion sociale et l'épanouissement des jeunes des quartiers. Les stages organisés cet été dans nos « agoraspaces » ont remporté un grand succès.

Notre Ville, sa Cellule de cohésion sociale, son service de Prévention et son Centre Sportif Local Intégré (CSLI) des Coquerées ont organisé trois semaines de stages sportifs dans les quartiers (à Limelette, à Mousty et au Bauloy), au mois d'août.

Chaque semaine, une quinzaine de jeunes de 5 à 16 ans ont pratiqué des activités sportives (football, basket-ball, handball, crose canadienne, tennis de table, badminton, ultimate frisbee...)

gratuitement, encadrés par un professeur d'éducation physique.

« Ils étaient une trentaine pour l'activité « laser-game » organisée le vendredi, une vingtaine pour le mur d'escalade du mardi », constate le professeur Thomassino Rinaldi. « Je leur ai fait découvrir le tchoukball, un super sport venu de Suisse, qui mélange le volley-ball et le handball. »

Les organisateurs se félicitent de la gratuité proposée aux participants, grâce au soutien de l'ADEPS et d'Infrasports (budget de l'opération :

2500€). « Notre partenaire BW Event est venu gratuitement avec le laser game », se réjouit le directeur du CSLI Jacques Horlait.

« Quand on a plusieurs enfants, l'inscription dans des stages privés, ça a un coût. Beaucoup de familles ne peuvent pas se le permettre », constate l'échevin des Sports Benoît Jacob. « Nous n'avons pas de frais de location de salles, puisque nous organisons les stages dans nos « agoraspaces ». Cette localisation dans les quartiers permet aussi aux jeunes de venir à pied ou à vélo. » ■

Plouf !

Nager, c'est bon pour la santé.

Les piscines de Blocry vous accueillent suivant leur nouvel horaire d'ouverture, que vous trouverez en illustration.

Certaines séances sont réservées à la nage en couloirs, d'autres à la détente (avec ou sans jeux), d'autres encore aux séniors.

Le saviez-vous? Les habitants domiciliés dans notre ville bénéficient d'une réduction sur le tarif normal, sur présentation spontanée de leur carte d'identité ou d'un document attestant de leur domiciliation. ■

Du 01/09/2019 au 30/06/2020

HORAIRES EN PISCINE BASSE

	8h	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h
Lundi	6c	1c	1c		3c	1c						
Mardi	6c			1c	1c							6c
Mercredi	6c	1c		1c			4c					6c
Jeudi	6c					2c						
Vendredi	6c				1c	2c	3c	1c				5c
Samedi												
Dimanche												

■ Nage en couloirs (XC = nombre de couloirs disponibles)
■ Détente sans jeux
■ Nombre de couloirs variable
■ Loisir avec jeux aquatiques
■ Exclusivement réservé aux 3x20 (seniors)
■ Inaccessible au public

HORAIRES EN PISCINE HAUTE

	8h	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h
Lundi												
Mardi	6c											
Mercredi									6c			
Jeudi	6c											
Vendredi												
Samedi					6c	2c			6c			
Dimanche												

■ Nage en couloirs (XC = nombre de couloirs disponibles)
■ Détente sans jeux avec plongeurs
■ Inaccessible au public

HORAIRES PATAUGEoire

	8h	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h
Lundi												
Mardi												
Mercredi												
Jeudi												
Vendredi												
Samedi												
Dimanche												

■ Accessible au public
■ Inaccessible au public



www.csblocry.be/piscines

« Trop chouette ! » la plaine

Vous aurez 17 ans accomplis au 1^{er} juillet 2020? Inscrivez-vous à la formation pour devenir animateur.

Deux mois de vacances, c'est long. Surtout quand papa et/ou maman travaille(nt). Heureusement, notre Ville organise (depuis près de 50 ans) une plaine de vacances publique ouverte à tous - le Centre de Loisirs Actifs «CLA» - sur les sites des écoles communales de Blocry et des Coquerées (Mousty), pour les enfants de 3 à 12 ans.

Le 12 août, nous avons poussé les portes de quelques locaux, à Blocry, et y avons découvert une ruche vivante et joyeuse. Tandis que le groupe de Blandine terminait de réaliser de magnifiques affichettes avec les prénoms de chacun, celui de Bosco s'apprêtait à jouer à «Aimes-tu ton voisin?» pour apprendre à connaître les nouveaux arrivés.

«Ce matin, j'ai fait du base-ball avec les 5-6 ans. En tant que coordinatrice, en charge de tous les aspects pratiques de la plaine, j'ai moins de temps pour participer aux activités. Je le fais dès que j'en ai l'occasion: ce sont les meilleurs moments de la journée.»

Denise Uwase raconte comment la semaine sur le thème de Disney a

été magique pour tout le monde. Après le grand jeu du jeudi, les enfants ont gagné des places de cinéma pour la séance «Hercule» du vendredi après-midi.

« Nous avons demandé aux parents de prévoir un pyjama dans les sacs. Ainsi c'était «cosy» comme à la maison, avec un drap qui occultait les vitres du local de projection. Les enfants ont adoré! »

Devenez animateur!

Les jeunes qui auront 17 ans accomplis au 1^{er} juillet 2020 sont invités à s'inscrire à la session de formation 2019-2020, à l'issue de laquelle ils obtiendront le brevet d'animateur de centres de vacances.

La formation comportera quatre phases, en 2020: un stage résidentiel de 10 jours pendant le congé de printemps, un stage pratique d'un mois pendant l'été, un week-end d'approfondissement fin septembre et un week-end de qualification durant le congé d'automne.

«C'est un engagement citoyen», constate Lysiane Vanvrekom, coordinatrice Accueil Temps

Libre (ATL) au sein du service Enseignement de notre Ville. *«Une expérience très enrichissante au niveau de la prise de responsabilités. On acquiert en maturité et en confiance en soi quand on doit s'occuper des plus jeunes.»*

Lysiane Vanvrekom a suivi la formation il y a 19 ans, avant d'animer, puis de devenir coordinatrice des plaines du CLA.

« Il y a beaucoup de plaisir à voir la satisfaction des enfants, quand on leur propose des activités. Il y a aussi l'intensité des échanges au sein des équipes d'animation: on y construit des amitiés fortes.»

La coordinatrice ATL regrette que les jeunes d'aujourd'hui s'impliquent moins que par le passé. Beaucoup recherchent des jobs qui rapportent vite et beaucoup, pour pouvoir s'acheter le dernier gadget à la mode.

« Nous sommes une des plaines qui rétribue le mieux ses animateurs, mais il semble que ce ne soit pas encore assez. Pourtant, les échanges avec les enfants, les parents, les autres animateurs... la rencontre avec la diversité culturelle... apportent tellement plus que de ranger des marchandises dans les rayons d'un supermarché! »

Quand on sait en outre que la formation du CLA, en collaboration avec les CEMEA, est reconnue par la Fédération Wallonie Bruxelles - laquelle impose la formation d'animateur pour tous les métiers pédagogiques et sociaux - posséder le brevet à 17-18 ans, c'est un fameux plus sur un CV! ■



Le groupe de Bosco.



010 / 43 61 94

lysiane.vanvrekom@olln.be

JEU T'AIME : 4^e édition!

Venez jouer gratuitement en famille, le dimanche 24 novembre (de 10 à 16h) au Centre sportif des Coquerées (rue des Coquerées, 50A, à Mousty).



Au programme : jeux de société, de construction, de rôles, de cirque... maquillage, contes, jeux musicaux, psychomotricité, livres... pour tous les goûts et tous les âges.

Accessible aux personnes porteuses d'un handicap. ■

Marché d'échange de jeux (3^e édition) : chaque enfant est invité à venir avec un jeu/jouet en bon état pour le déposer dans le marché du jeu, il repartira avec un autre jeu.

Vous êtes indépendant, membre d'une ASBL ou commerçant et vous souhaitez participer à cette journée en proposant un jeu ou une animation ? Contactez nous!

Le jeu permet aux enfants de découvrir le monde, d'appriivoiser leur peurs, de gérer l'échec, de faire semblant... Prenons le temps de jouer ! Bienvenue aux enfants de 0 à 14 ans, aux parents, grands-parents...

Petite restauration possible dans la cafétéria, salle à disposition pour ceux qui emportent leur pique-nique. Merci de venir en baskets ou souliers plats.



0473 / 640 823
jeunesse@olln.be

Le marché aux jouets de la Ligue des Familles est programmé le dimanche 10 novembre, de 10 à 13h, dans l'auditoire Sainte Barbe à Louvain-la-Neuve. Info : lfottignieslln.be, marchejouetslln@gmail.com

Marché de Noël

La Résidence du Moulin (rue du Moulin, 23, à Ottignies) organisera son traditionnel marché de Noël le samedi 30 novembre, de 14 à 18h, et le dimanche 1^{er} décembre, de 14 à 17h. Créations artisanales à petits prix, café, pâtisseries, ambiance conviviale!



010 / 43 65 64
benedicte.gabriel@cpas.olln.be

La 25^e édition de Louvain-la-Neige, le marché de Noël de Louvain-la-Neuve, se déroulera du 29 novembre au 21 décembre, sur la Grand-Place et la place de l'Université. www.louvainlaneige.be

Film Intergénérationnel

Le Festival du Film Intergénérationnel organise quatre projections dans quatre lieux en Belgique. Au Centre culturel d'Ottignies, le mercredi 6 novembre à 14h. Projection du film « Je n'aime plus la mer ». A partir de 10 ans. 5€, gratuit pour les moins de 14 ans.



010 / 43 57 10
www.poleculturel.be

Journée de l'Artisan

L'atelier Tierra Viva participe à la Journée de l'Artisan le 17 novembre, de 10h30 à 17h30. Bienvenue à tous, au n°17 de la rue du Chemin de fer, à Ottignies.

Chema López vous présentera ses céramiques sonores: sifflets à eau « rossignols », coucous, ocarinas, vases siffleurs. Venez le voir au travail, tourner et modeler les petits animaux, et écouter les sons de ses céramiques.



0474 / 914 898
<http://ceramiquetierraviva.blogspot.com/>

Consultez le site www.journeedelartisan.be pour découvrir la liste des ateliers ouverts.



Psychologie & Thérapie

- Consultations psychologiques individuelles (adulte, adolescent)
- Psychothérapie (couples, familles)
- Gestalt-Thérapie

Soins psycho-corporels

- Massothérapie
- Réflexologie
- Médecine traditionnelle chinoise
- Soins énergétiques
- Reiki

Coaching spécialisé

- Coaching scolaire et pour les jeunes
- Développement personnel
- Orientation professionnelle
- Aide à la recherche d'emploi
- Personnes à Haut Potentiel

Cours collectifs

- Pilates
- Psychomotricité (0-3 ans)
- Accompagnement à la méditation
- Approche posturale consciente

Adresse

63 Rue du Bois des Rêves
à Ottignies-Louvain-la-Neuve
(à côté du Domaine provincial du Bois des Rêves)

Infos

www.63-reves.be • info@63-reves.be

Thérapeutes et professions libérales :
Envie de nous rejoindre ? Contactez-nous !



**BUREAU COMPTABLE
BASECQ**



be tax advisors
accountants

Bureau de Grez-Doiceau :

Chaussée de Wavre, 179

Tél : 010 84 26 26

Bureau de Jodoigne :

Avenue des Commandants Borlée, 10

Tél : 010 77 52 00

www.comptabilite.be | info@comptabilite.be



**VENEZ DÉCOUVRIR NOS
DÉLICIES DE SAINT NICOLAS**

DÉGUSTATIONS GRATUITES
NOMBREUSES PROMOTIONS
PANIERS GOURMANDS
CADEAUX D'AFFAIRES

Ouvert du lun. au sam. de 9h à 18h,
du 25 nov. au 30 déc. de 9h à 18h30.
Ouvertures spéciales dim. 1, 15 et 22 déc. de 10h à 17h.
Le 24 et le 31 déc. le magasin ferme à 17h.

CHOCOLATE OUTLET
Corne Port-Royal
Avenue Vésale 12
1300 Wavre
Tél 02/568.23.65

www.corneportroyal.be

Ah, ce doux nom de « pouvoir » ...

Pourquoi certains et certaines cherchent-ils/elles à être élu·e·s? Le but de cette page n'est pas de trouver une réponse complète et définitive à cette question, d'autant que les motivations varient de l'un·e à l'autre.

Mais, pour sûr, il y a le « pouvoir ». Il n'y a pas à en rougir, ni à en avoir honte, car c'est ce pouvoir qui permet de réaliser les promesses électorales. Il y a évidemment des risques: celui d'être grisé par le pouvoir de domination au point d'en oublier son but de service, celui d'utiliser le pouvoir pour ses intérêts avant celui de la collectivité...

Ce qui est très surprenant pour l'élu·e du peuple en quête de « pouvoir », c'est qu'il est en pratique très limité si l'on s'en tient aux votes en Conseil communal! Nous parlons ici des conseillers et conseillères communaux qui ne sont pas échevin·e ou bourgmestre. Qu'ils et elles soient dans la majorité ou la minorité importe peu: l'immense majorité des décisions qui doivent être votées en Conseil communal ont été préparées de longue date par les services, tiennent compte de multiples contraintes, souvent judicieuses, imposées par l'Europe, le Fédéral, les Régions, l'éthique, le sens de la justice et de la solidarité aussi. Ou par le respect des libertés individuelles, sans parler des contraintes budgétaires! L'élu·e qui penserait arriver en nouveau conquistador dans une Ville qui fonctionne plutôt bien doit vite déchanter: ses « bonnes » idées doivent tenir compte de toutes celles des autres, et il faut le temps, l'argent, les possibilités légales, etc.

Pourtant il faut des changements, progressifs si possible, concertés, qui laissent le temps à chaque citoyen·ne de trouver un nouvel équilibre (suffisamment) confortable...

Le pouvoir de l'élu·e ne se juge plus dans sa capacité à imposer

frontalement ses idées à chaque Conseil communal, mais dans celle à dialoguer, à trouver une nouvelle synthèse suite à la confrontation aux idées de ses collègues, des élus de la minorité, de la rencontre avec les citoyens et citoyennes. Le pouvoir de l'élu·e se juge également à sa capacité à comprendre toutes les contraintes qui lui interdisent d'aller du point A au point B suivant une ligne qu'il/elle estimait droite et simple. Et la maturité de l'élu·e se juge à sa capacité à renoncer à un de ses objectifs parce que trop douloureux pour d'autres catégories de la population.

Est-ce grave docteur? Nous ne le pensons pas. A force de se renseigner sur ce qui se fait ailleurs, de réfléchir avec d'autres sur la manière dont certaines idées pourraient s'implanter, l'intuition initiale fait progressivement son chemin. L'administration s'y intéresse, fait son travail de son côté. Les législations évoluent, offrant de nouvelles possibilités. Après parfois des années de dialogues, d'autres fois seulement quelques mois, on voit émerger de nouvelles idées telles un budget genré (on regarde si le budget ne favorise pas un genre plus qu'un autre), un budget participatif, la redevance poubelle que les citoyens payeront au poids, une fonction de facilitateur, etc.

Ce que l'histoire nous apprend, c'est que le pouvoir de l'élu·e s'exerce très peu en Conseil communal au moment où chaque point est présenté et voté. C'est difficilement à ce moment-là qu'un·e élu·e peut « tout faire changer ». Les contraintes sont si nombreuses, les délais si courts... Par contre, l'histoire nous apprend aussi qu'en s'y prenant longtemps à l'avance et en dialoguant énormément, chaque élu·e a une chance d'influer un peu sur la décision. C'est l'exercice d'un pouvoir partagé mais malgré tout non négligeable. Une majorité n'est pas égale à une autre. Elle est source d'identité, porteuse d'un programme

à mettre en œuvre, responsable face aux électeurs et électrices de mesures qui concrétisent des priorités énoncées lors des élections.

C'est une belle histoire, car ce qui est valable pour les élu·e·s l'est également pour les citoyen·ne·s. Il y a une demande, et c'est heureux, pour une démocratie plus participative. Des citoyen·ne·s veulent eux et elles aussi peser sur les décisions. Le mode d'emploi, c'est le dialogue et l'anticipation. C'est-à-dire le renoncement à avoir seul les bonnes idées, l'acceptation et le plaisir de construire ensemble. Progressivement, un nouveau chemin se dessine, qui respecte les règles de droits, les libertés individuelles, la priorité aux plus démunis et la capacité des générations futures à répondre à leurs besoins. La qualité d'une démocratie, représentative ou plus directe et participative, ne se juge pas à la capacité d'une majorité à imposer son point de vue à tous les autres, elle se juge à la qualité du processus menant à une décision respectueuse et équitable pour les générations actuelles et futures. Une telle démocratie, représentative ou plus directe et participative, peut s'enorgueillir de pouvoir gérer ce qui apparaît comme des contradictions: vouloir à la fois que quelque chose ne se passe pas, et reconnaître en même temps qu'il est difficile de l'en empêcher, par respect pour des principes éthiques. C'est alors que le pouvoir « ouvert » intervient: chacun et chacune se met en route dans le dialogue pour trouver un nouveau chemin dont on ne connaît pas à l'avance l'issue...

Logiquement donc, nous nous réjouissons à l'avance d'être contacté·e·s par vous pour dialoguer autour de nouvelles idées que vous auriez envie de voir réaliser.



Les élections sont passées : la majorité augmente les impôts

Nous vous en parlions déjà dans le dernier Bulletin. C'était dans l'air du temps, il fallait juste attendre que les élections communales d'octobre et les élections régionales et fédérales de mai soient passées pour que la majorité Ecolo-Avenir(CDH)-PS augmente, une fois de plus, les impôts à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

C'est que la Ville se trouve en déficit structurel de plus de 3 millions d'euros!

Entre 2003 et 2018, la majorité Ecolo-CDH-PS avait déjà augmenté le précompte immobilier et l'impôt des personnes physiques. Sans parler de la création de diverses nouvelles taxes. En 15 ans, c'est ainsi 4,4 millions € d'impôts et taxes qui étaient venus s'ajouter aux recettes. Soit une augmentation de la fiscalité locale de 17%! Pour un couple actif propriétaire de son logement, c'était donc déjà une augmentation annuelle de 230 €!

Ces efforts imposés à nos citoyens n'auront malheureusement pas suffi à compenser les problèmes de gestion de la majorité. En cause, encore et toujours, une augmentation des dépenses mal maîtrisée.

3,1 millions € de nouvelles recettes fiscales

Notre Ville n'ayant pas présenté de budget 2019 à l'équilibre, la rédaction d'un Plan de convergence, prévoyant un retour à l'équilibre dans les 2 ans, lui a été imposée par la Région wallonne.

Ce Plan se veut une feuille de route des mesures à prendre dans les deux ans. La majorité nous a fait savoir qu'il pourrait évoluer et être modulé. Toutefois, elle y prévoit des augmentations ou de nouveaux impôts pour un total de 3,1 millions€ en 2021.

C'est ainsi qu'il est actuellement prévu que les additionnels à l'IPP et ceux au Précompte immobilier augmentent de 2 millions €.

Pour un couple actif et propriétaire de son logement, cela représentera donc une hausse des 2 principaux impôts de 300 € par an!!

A cela il faudra ajouter la création de nouvelles taxes. Si la taxe sur les écrits publicitaires (250.000€) ou celle sur les surfaces de bureaux (700.000€) ne toucheront pas directement nos habitants, il n'en est pas de même concernant une probable mise à niveau des revenus cadastraux ou encore une augmentation (0,15€/jour) du prix des repas chauds dans les écoles communales.

Si l'effort qui sera consenti par les citoyens est colossal, l'effort de réduction des dépenses semble dérisoire. Malgré quelques déplacements, parfois judicieux, de dépenses d'un poste budgétaire à un autre, le seul effort de diminution de dépenses par la majorité représentée, dans le Plan présenté, moins de... 50.000€.

Encore une fois, et comme depuis de nombreuses années, nous ne pouvons que regretter cette gestion du budget communal.

Il est certes vrai que toutes les Communes wallonnes sont soumises à des charges de plus en plus importantes. Ces dépenses croissantes sont connues: zones de secours, cotisations pensions...

Mais la plupart des Communes wallonnes ont prévu ces charges supplémentaires en faisant des efforts de rationalisation. Ce terme semble malheureusement tabou depuis des années dans le chef de

la majorité locale.

Toutefois, première éclaircie depuis longtemps, lors du dernier Conseil communal, la majorité a annoncé vouloir analyser le budget «dépense par dépense».

Dans l'opposition depuis 2000, nous ne pourrions rien faire pour revenir sur les 19 ans passés et éviter ces augmentations d'impôt. Mais, nous sommes disposés à travailler avec la majorité pour soutenir tout travail d'analyse et de rationalisation des dépenses de notre Ville afin que les habitants soient le moins possible impactés.

**Pour le Groupe OLLN 2.0-MR
Nicolas Van der Maren et
Cédric Jacquet, conseillers
communaux**

.....

Kayoux vous invite à ses «Assemblées d'automne dans la vallée de la Dyle»: les 20 octobre, 24 novembre et 15 décembre. Elles se dérouleront en alternance à la Maison de la Citoyenneté d'Ottignies et au Barbuston de Limelette. Dès 14h: assemblée délibérative; à 17h: bar, musique & papote.

Venez-y voir d'un peu plus près, c'est ouvert à tou.te.s! Car la démocratie, n'est-ce pas bien plus que voter tous les 6 ans? Inscriptions bienvenues sur bonjour@kayoux.be

Info: kayoux.be

SCALLIET OPTICIENS

Louvain-la-Neuve

Toute la technologie des verres Zeiss
au service des meilleurs designers de lunettes



contrôle visuel - contactologie - audition



Galerie des Halles 2 - Louvain-la-Neuve
Tél. 010 456 212 - optique-lln.be

du lundi au vendredi de 10h à 18h30
le samedi de 10h à 18h





C'EST LE MOMENT DE PLANTER !

UN CONSEIL AU JARDIN ?

Vous souhaitez regarnir votre jardin, mais n'avez pas la main verte ? Notre équipe est là pour vous donner tous les conseils nécessaires à la plantation et au choix des espèces parmi notre large assortiment de plus de 3000 espèces.

Notre équipe de paysagistes et de jardiniers se tient également à disposition pour une étude plus approfondie de l'aménagement ou de l'entretien de votre jardin. N'hésitez pas à nous demander un premier devis gratuit.



A LA SAINTE CATHERINE, TOUT BOIS PREND RACINE

L'automne est la saison idéale pour vos plantations d'arbres et arbustes. En effet, les racines auront tout le temps de se développer jusqu'à l'été, où elles auront dès-lors plus facile à aller puiser l'eau en profondeur. Nous avons la chance d'avoir grand choix d'anciennes variétés de fruitiers 'R.G.F - Gembloux', sélectionnées pour leur résistance aux ravageurs.

JARDINERIE SANS PESTICIDE

La pépinière a reçu cette année le label 'Jardinerie sans pesticide' de niveau 3. Nous nous engageons donc à promouvoir les alternatives non chimiques aux pesticides vendus en magasin.

N'hésitez pas à demander conseil à nos vendeurs pour trouver la solution qui vous convient !



Pépinière Le Try
Plantes et Jardins d'exceptions